



Les toutes dernières nouvelles à l'heure du déjeuner

Nos bureaux:
SUDBURY
102 sud, rue Durham
Tél. OS. 4-7591 ou OS. 4-7592

STURGEON FALLS
166, rue King
Tél. 1035

ÉDITION DU NORD

Température: FROID
Max. (aujourd'hui) - 15 Min. (ce soir) - 10

LE DROIT

LABERGE LUMBER
124 Louis, angle Notre-Dame, Sudbury, Ont.
Tél. OS. 5-8331

STATIONNEMENT GRATUIT

48e année — No 70

OTTAWA, JEUDI, 24 MARS 1960

Le numéro: 10 cents

Concours inter-régional samedi

AUTOROUTE A SUDBURY

Frank Lefebvre est acquitté

SUDBURY — Frank Lefebvre, âgé de 84 ans, de Noéville, située à environ 50 milles au sud-est de Sudbury, a été acquitté d'une accusation de voies de fait.

On prétendait que M. Lefebvre, qui vit seul, avait déchargé son fusil de calibre 303 à travers la porte de sa maison, en direction d'un homme qui frappait et demandait de la bière. Des éclats de la porte avait frappé M. Roland Lafortune de Rutter, sous l'œil gauche.

L'avocat de Lefebvre a soutenu que son client n'était pas visible à Lafortune au moment où le coup a été tiré et qu'il n'y avait pas de preuve suffisante qu'il avait tiré la gachette ou qu'il l'avait fait dans l'intention de blesser quelqu'un.

Un psychologue pour North Bay

NORTH BAY — La Commission des écoles publiques de North Bay a dit que le Collège Board a consenti à coopérer pour l'engagement d'un psychologue pour les écoles de North Bay.

La Commission des écoles publiques va demander au ministère de l'Éducation la permission d'engager un psychologue pour la prochaine année scolaire.

Projet de \$6,000,000 présenté au Conseil

SUDBURY — Une autoroute à quatre voies qui coûterait près de \$6,000,000 a été recommandée pour Sudbury dans un relevé technique présenté au Conseil de ville mardi soir.

Le rapport qui sera étudié plus tard à une réunion spéciale du Conseil de ville, a été préparé par Lewis, Lane and Company, et par de Leuw, Cather and Compagny de Toronto.

Le rapport des ingénieurs recommande qu'une autoroute reliant la route 17 est à la route 17 ouest soit construite durant les cinq prochaines années pour servir les besoins d'une circulation interurbaine. Le coût total du projet est évalué à \$5,911,000 dont \$2,903,000 seraient payés par la ville de Sudbury.

Le rapport recommande également que des ingénieurs entreprennent des études et des recherches de manière à ce qu'une route intérieure, qui contournerait la section des affaires du bas de la ville, soit construite dès que l'autoroute aura été construite. Le coût d'un tel projet secondaire n'a pas encore été déterminé, mais les ingénieurs sont d'avis qu'il serait relativement peu élevé.

Une troisième recommandation du rapport suggère la nécessité d'une voie de raccourci pour relier les routes 69 nord et 69 sud. Elle devrait être construite, dit le rapport, aussitôt que l'autoroute est-

ouest deviendra saturée en circulation. Cette voie de raccourci pour les routes 69 deviendra nécessaire vers 1972, d'après les ingénieurs.

Deux trajets soumis

Au sujet de l'autoroute est-ouest, les ingénieurs soumettent deux trajets à suivre pour traverser la ville. La première suggère l'utilisation du réseau de rues déjà existantes et coûterait environ \$4,913,500. Cette alternative a été écartée et mise de côté parce qu'elle représente beaucoup trop d'intersections.

Le second trajet étudié signifie la construction d'un nombre considérable de nouvelles rues et l'acquisition de propriétés qui obstrueraient l'exécution du projet. C'est ce deuxième trajet qui est recommandé.

Le trajet recommandé commence aux limites à l'est de la ville et va vers l'ouest jusqu'aux rues Drinkwater et Brady où une voie élevée traverserait la rue Drinkwater pour continuer jusqu'à un croisement aux rues Brady et Minto et alors continuer jusqu'à la rue Douglas.

La voie élevée serait construite pour permettre à la rue Douglas de passer au-dessus de l'autoroute. A partir de cet endroit, l'autoroute irait jusqu'à la voie ferrée du Pacifique-Canadien sur la rue Regent et elle rejoindrait la route 17 ouest sur la rue Lorne. De la rue Lorne et jusqu'à la limite ouest de la ville de Sudbury on se servirait de la route déjà existante de Copper Cliff.

D'un total de \$5,911,000 la ville serait appelée à payer \$2,903,000, la Commission fédérale du Transport et le Pacifique-Canadien paieraient \$1,283,000 et le gouvernement provincial, \$1,725,000.

Le système de viaduc de la ville qui permettrait d'éliminer le passage à niveau à l'intersection Riverside et Elgin est évalué à lui seul à \$1,600,000. Ce chiffre est compris dans l'estimé de \$5,911,000. La demande d'approbation pour une dispense de recourir au vote pour le projet du viaduc Elgin-Riverside est présentée devant la commission municipale d'Ontario.

Le rapport des ingénieurs que viennent de soumettre les ingénieurs consultés, a été envoyé par T.L. Hennessy, l'ingénieur de la ville, au ministre de la Voirie de l'Ontario pour en recevoir quelques commentaires.



LA TROUPE DRAMATIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE SUDBURY a remporté les quatre premiers trophées du festival dramatique de la région Quinta qui se terminait lundi soir par la remise des trophées. Les étudiants de l'Université de Sudbury ont présenté "12 hommes en colère", une pièce de Reginald Rose, traduite en français par André Obey. La jeune troupe universitaire a remporté le trophée "Calder" pour la meilleure pièce du festival et l'honneur le plus convoité par les troupes participantes. Les étudiants ont aussi gagné le trophée J. R. Meakes pour la meilleure pièce française du festival. Roger Houde qui jouait l'un des premiers rôles a été reconnu par l'adjudicateur comme le meilleur acteur du festival et par le fait même il s'est mérité le trophée de la ville du Sault-Ste-Marie. Le R.P. Denis Savard, s.j., a reçu le trophée C. D. Stewart, attribué au meilleur directeur. De gauche à droite, tenant les quatre trophées de la troupe universitaire, sont Robert Gaudreau, Roger Gaudreau, le R.P. Denis Savard et Roger Houde. (Photo Laurier Trahan)

Proclamation à l'école Assomption

SUDBURY — La proclamation des lauréats du grand concours inter-régional de français des districts d'inspection de MM. J.-D. Bouvier, Roland Lalonde, Olivier Pelletier et Joseph R. Potvin aura lieu samedi à 8 heures dans l'auditorium de l'école Assomption, rue St-Charles.

Des 27 concurrents qui participeront aux examens, six élèves dont deux des écoles secondaires et quatre des écoles primaires participeront au grand concours provincial de français qui se tiendra à Ottawa les 21 et 22 avril.

Il y a aussi deux catégories: catégorie A: écoles de ville à 4 classes; catégorie B: écoles de 5 classes ou plus.

Voici les noms des candidats des écoles primaires:

Inspectorat Baugie
Catégorie A: Lynda Beaulieu, École publique no 2 de Hammer.

Catégorie B: Claude Cayen, école St-Jean-Bosco, de Capreol et Hamner; Réjeanne Lefebvre, école St-Jacques de Capreol et Hamner.

Inspectorat Lalonde
Catégorie A: Raymond Gervais, école N.-D.-du-Perpétuel-Secours, Sudbury et Suzanne Régimbald, école St-Alphonse, de Sudbury.

Catégorie B: Marcel Ducium, école St-Joseph, de Sudbury et Suzanne Adam, école St-Louis-de-Gonzague, de Sudbury.

Inspectorat Pelletier
Catégorie A: Richard St-Onge, école séparée no 1 de Balfour et Hélène Lefebvre, école séparée St-Charles de Chelmsford.

Catégorie B: Denis Croteau, école séparée Stéphane Châle de Chelmsford et Marguerite D'Aoust, de la même école.

Inspectorat Potvin
Catégorie A: Yvanhoe Roy, école Ste-Marie de Massey et Shirley St-Denis, de l'école Ste-Marie de Massey.

Catégorie B: Yvon Thivierge, école St-Jacques, de Sault-Ste-Marie et Dianne Aubour, école Sacré-Coeur d'Espérance.

Les 12 étudiants du cours secondaire représenteront les écoles suivantes:

Pensionnat N.-D.-de-Lourdes de Sturgeon Falls, les écoles secondaires de Sturgeon Falls, V. A. R. Noéville, Sudbury, Nickel District et le collège Notre-Dame de Sudbury.

Les candidats pour le cours primaire subiront trois épreuves écrites: composition, littérature et orthographe et 3 examens oraux: lecture, diction et improvisation.

Les étudiants du cours secondaire n'auront que trois concours: composition écrite, littérature et composition orale.

Le programme
Bienvenue par M. Lorenzo Descamps, président de l'Unité pédagogique de Sudbury.
Chant — "Hommage à Mère d'Youville" par la chorale du collège Notre-Dame; direction: S.M. de la Confiance, s.g.c.; au piano: S. Aline-de-Marie, s.g.c.

Présentation des candidats de la section primaire.
Duo — "Adagio", de Mozart par Miles L. Plante et R. Watier, élèves du collège Notre-Dame.

Présentation des concurrents de la section secondaire.
Évolutions par les élèves des jardins d'enfants de l'école Immaculée-Conception, dirigées par Mme L. Chauvin et Mlle L. Robineau.

Présentation des trophées.
Chœur parlé: "Hommage à l'école Franco-Ontarienne" par les élèves de 6e, 7e et 8e années de l'école Nolin, dirigé par Mlle Y. Tregonnig; au piano: M. Lucien Gervais.

Proclamation des lauréats.
Remerciements: M. L. Descamps, président.
Allocution par Mgr Lorenzo Côté, v.g.

La population de Sudbury atteindra 303,000 en 1975

La population de la région de Sudbury atteindra 303,000 d'ici 1975, alors que la population de la région métropolitaine de Sudbury s'élèvera à 209,000, selon un communiqué émis par le ministère de l'Urbanisme et du Développement.

Le rapport explique qu'une étude du département de l'économie démontre que la population de la région va augmenter de 178,000 et celle de la région métropolitaine va augmenter de 95,000 durant cette période de temps. La région métropolitaine comprend les villes de Sudbury, Copper Cliff, Chelmsford, Coniston, et Frood Mine, plus les cantons de Bizard, McKim, Neelon-Garson et Rayside.

En 1956 la Sudbury métropolitaine avait une population de 114,103, soit 94 pour cent du total de la région. Rappelons que la région couvre une superficie 20 fois plus grande que la Sudbury métropolitaine.

De 1951 à 1956, 65 pour cent de l'augmentation a été notée

dans les cantons incorporés, 17 pour cent dans les villes, 14 pour cent dans la cité de Sudbury et 4 pour cent dans les cantons non incorporés.

M. A.L.S. Nash, directeur de la division de l'urbanisme des villes, a dit que l'urbanisme doit se baser sur une connaissance complète et judicieuse de la région en cause. Selon lui, les renseignements contenus dans ce rapport sont d'une grande utilité, non seulement pour le ministère mais aussi pour les villes, dans l'élaboration de tout plan d'urbanisme vraiment approprié.

Elu président

QUEBEC (PC) — M. Murray Brown, du poste de radio CF-PL, de London, Ontario, a été élu hier, à Québec, président de l'Association canadienne des radiodiffuseurs. Il succède à M. Malcolm Neill du poste CF-NB, de Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

"Élevez vos enfants à l'école de la vérité, de la franchise et de la fierté de la langue"

Par Mme J.-R. MAYER

CHELMSFORD (DNC) — Dans le développement de la civilisation, on ignore beaucoup la véritable puissance de la femme. C'est en ces termes que le R.P. Emile Bouvier, s.j., recteur de l'Université de Sudbury, s'est exprimé durant le banquet de la Fédération des femmes canadiennes-françaises réunies en congrès régional à Chelmsford, mardi, le 22 mars.

Le Père Bouvier a insisté sur la mission spéciale de la femme canadienne-française dans le nouvel Ontario. "Vous avez l'une des plus belles tâches", dit-il, "parce que vous créez de la beauté. Vous ne pouvez échapper à votre mission d'épouse et de mère... de mère au sens physique et spirituel. Vous devez être des formateurs de saints. Soyez fortes dans vos convictions de chrétiennes et de femmes canadiennes-françaises. Élevez vos enfants à l'école de la vérité, de la franchise et de la fierté de leur langue. Plus il y aura d'âme et d'énergie dans cette oeuvre, plus la nation sera forte."

En terminant la conférence a parlé du jeune homme et de la jeune fille. Il a fait remarquer que c'est en lui et en elle que l'on trouve le résumé de la formation que leur a donnée leur mère. Il a rappelé aux nombreuses femmes présentes qu'elles avaient la responsabilité de créer les hommes de demain.

On remarqua aussi à la table d'honneur, en plus du R.P. Emile Bouvier, conférencier invité, Mme Osias Mainville, présidente régionale de la FFCF; le Père Raymond Tremblay et le Père Fernand Guilbault; tous deux de Chelmsford, M. l'abbé Omer Dubuc, curé de la paroisse Notre-Dame-de-l'Espérance à Val-Caron; M. l'abbé Laurent Fortin, curé de la paroisse Ste-Agnès d'Azilda et le R.P. Michaud, s.j., de l'Université de Sudbury.

Les membres des sections de Sault-Ste-Marie, Sturgeon Falls, Espanola, Sudbur, River Valley, Val-Caron, Hamner, Azilda et Chelmsford s'y étaient rendus en très grand nombre.

Le congrès régional a débuté par une messe à onze heures mardi matin. Elle fut suivie de l'inscription des membres et par un déjeuner. Les séances de l'après-midi débutèrent à 1h. 36 à l'hôtel de ville par la lecture des rapports de l'année de chacune des sections. Le banquet était servi à 6h. 30 à la salle paroissiale de Chelmsford. Cette journée se termina par une soirée de famille.

Une belle danse mimée "Par le petit doigt" était présentée par les élèves de l'école St-Joseph. M. Roland Groulx les accompagnait au piano. Ensuite les élèves de l'école St-Jean-Baptiste, dirigés par Mme Percy Castonguay égayèrent l'assistance en présentant une saynète qui avait pour titre "Le baptême d'une poupée".

Les quatre lauréats du concours de français vinrent récéler. On entendit Marguerite D'Aoust, la grande lauréate de l'Inspectorat de M. Pelletier, récéler "Les rubans", et Richard St-Onge avec "Les an' maux malades de la peste".

Vint ensuite la jeune Claudette Mainville, gagnante du concours oratoire de la Légion, à Chelmsford. Elle récita "Mon drame".

Chaque présidente de section de la FFCF fut invitée à présenter un numéro de chant, piano ou récitation. Elles étaient Mme Labelle de Val-Caron, Mme Allard de Sturgeon Falls, Mme Osias Mainville de Chelmsford, Mme Déchènes de Sudbury, Mme Bisailon de Val-Caron, Mme Barlier d'Espérance, Mme Lafrenière d'Azilda et Mme Charrette de Hamner. L'accompagnatrice au piano était Mme Monpeller.

Sur l'invitation générale des congressistes, le Père Omer Dubuc, aumônier de la section de Val-Caron, égayé l'assistance par des chansons à répondre. Mme André D'Aoust chanta une chanson bien connue et fort appréciée: "Il faut croire au bonheur".

Un véritable esprit de famille et de solidarité régna tout au long du congrès entre les 225 personnes qui y participèrent. Mme Osias Mainville, présidente régionale, tint à exprimer sa gratitude à tous ceux qui ont collaboré à la réussite de ce congrès.

Lorrainville gagne la 3e

VILLE-MARIE (DNC) — Après une dure série nécessitant le maximum de joutes, soit sept parties, le Desoto de Lorrainville, après avoir perdu les deux premières parties contre les Monarchs de St-Bruno-de-Guigues, a triomphé mardi soir, à l'aréna de New Liskeard, Ont., devant une foule de 1,735 personnes, des puissants Monarchs de Guigues, au compte de 6 à 3, pour remporter la coupe des brevets Pontiac, offerte par M. Omer Sabourin, emblème du championnat de la ligue du Témiscamingue.

La coupe a été offerte au capitaine du club, Godfrey Beaulieu, de Lorrainville, par le président de la ligue du Témiscamingue, M. Denis Sabourin.

Au cours de cet engagement final, Luc Paquin, de Guigues, a arrêté 35 lanceurs contre 28 par Boileau, cerbère du Desoto de Lorrainville. On se souvient que l'an dernier les Monarchs de Guigues avaient remporté les honneurs de la série en triomphant de Lorrainville.



LE "SAULT THEATRE WORKSHOP" a gagné trois trophées majeurs au festival dramatique de la région Quinta. Cette troupe de Sault-Ste-Marie a remporté le trophée offert par le juge L.-A. Landreville, pour avoir été jugée la meilleure pièce anglaise du festival. M. Eugène Jousse, à droite, adjudicateur, a aussi accordé à cette troupe le trophée Gordon E. Browning, pour la meilleure présentation visuelle. C'est grâce au talent artistique de Mlle G. K. Keatley, au centre, que le Sault Theatre Workshop a remporté ce trophée. Mlle Keatley est journaliste à Sault-Ste-Marie et c'est elle qui a fait tous les décrets pour la pièce présentée par la troupe. À gauche, nos voyons Robert Ewing, directeur de la pièce "Summer and Smoke". (Photo Laurier Trahan)

Projet de l'Hydro \$182 millions pour trois centrales dans le Nord

Le président de l'Hydro de l'Ontario, M. James S. Duncan, vient d'annoncer un plan de \$182,000,000 pour le développement du grand Nord.

Le programme de construction pendant six années, prévoit trois nouvelles centrales électriques à la Baie James, ainsi qu'un nouveau moyen de transport d'énergie à des grandes villes situées à des centaines de milles — la première grande ligne à haute tension — 460,000 volts — en Amérique du Nord.

Les centrales seront construites sur un parcours de 15 milles le long de la rivière Mattagami, à l'Ouest d'une ligne imaginaire reliant Kapuskasing à Moosonee.

Les travaux de la centrale Sud, aux rapides de Little Long, à environ 40 milles au Nord de Kapuskasing, commenceront ce printemps. Leur achèvement est prévu pour l'hiver 1963 avec une puissance initiale d'essai de 114,000 kilowatts.

La mise en service d'une seconde centrale, plus bas sur la rivière aux rapides de Upper Long avec une puissance initiale de 110,000 kilowatts, est prévue pour l'hiver 1965.

La troisième centrale sera située encore plus bas sur la

rivière, vers la Baie James aux rapides de Lower Long. Les premiers plans prévoient une puissance de 132,000 kilowatts des l'hiver 1966.

La main-d'oeuvre locale sera employée autant que possible pour ces trois projets, dont les programmes de construction se font aux mêmes intervalles. La main-d'oeuvre prévue au point culminant de la construction de la première centrale sera plus de 800 ouvriers.

A quelque 30 milles à l'est, aux rapides d'Otter, sur la rivière Abitibi, l'Hydro a déjà entrepris la construction d'une centrale qui entrera en service l'année prochaine.

La puissance totale de ces quatre centrales du réseau de Moose River, estimée pour 1966, est de 528,000 kilowatts. Ce chiffre pourra être augmenté ultérieurement au cours du programme à long terme de l'Hydro de mise en valeur des rivières du Nord-Est de l'Ontario qui, durant les 20 prochaines années, pourront produire environ 1,500,000 kilowatts.

Afin d'augmenter l'afflux d'eau sur quatre centrales pour améliorer leur rendement, il a été proposé de détourner le cours de deux rivières. La rivière Little Abitibi sera détournée dans l'Abitibi, en aval des rapides d'Otter, et la rivière Opasatika sera détournée dans la Mattagami, en amont des rapides de Little Long.

Une troisième dérivation permettra aux eaux excédentaires de la Mattagami d'éviter le barrage de l'Adam Creek pendant les périodes d'inondation, épargnant ainsi un estimé de \$13,000,000 de frais d'équipement.

Durant l'exécution du programme de construction des centrales, quelque 450 milles de lignes seront posées afin de constituer le réseau à haute tension qui incorporera la production de ces stations du sud de la Baie James aux réseaux combinés Nord-Est et Sud de l'Hydro. Il se prolongera vers le sud jusqu'à la région de Barrie et, éventuellement, jusqu'à Toronto.

La très haute tension permet le transport d'une énergie environ quatre fois supérieure à celle de 230,000 volts, le plus haut voltage actuellement utilisé dans l'Ontario.

En inaugurant un réseau à THT, au lieu de plusieurs lignes classiques, l'Hydro épargnera des millions de dollars en transportant une large part d'énergie des endroits inhabités choisis par l'Hydro.

Une mauvaise plaisanterie

NORTH BAY — L'émoi s'est emparé des gens de l'hôtel de ville de North Bay quand quelqu'un a téléphoné pour dire à l'opératrice, Mme Irene Jennings: "Il y aura une bombe dans dix minutes. Ça va éclater. Salut."

"J'ai commencé par croire qu'il s'agissait d'une farce, a dit la dame. Par après je me suis mis à penser et ça devenait inquiétant."

D'autres employés ont été mis au courant et quelqu'un a appelé la police. Avant l'arrivée des policiers les dix minutes s'étaient écoulées et rien n'est arrivé. La police a classé l'affaire comme une mauvaise plaisanterie.

VOIR AUTRES NOUVELLES DU NORD EN PAGES 3, 6, 8, 11 et 18

Fructueuse journée de l'U.C.C. tenue à Notre-Dame-du-Nord

NOTRE-DAME-DU-NORD (DNC) - Mardi, le 15 mars, se tenait à la salle de l'école Notre-Dame, à Notre-Dame-du-Nord, une journée agricole sous les auspices de l'U.C.C. On pouvait remarquer comme conférenciers invités les agronomes Desjardins et Sirois. La journée débuta par la prière récitée par M. le curé Roberge de Notre-Dame-du-Nord. Une quarantaine de cultivateurs étaient présents.

Après le mot de bienvenue du président local, M. Paul Le Bris, M. l'agronome P.-E. Desjardins fut le premier à prendre contact avec les cultivateurs en démontrant avec beaucoup de tact les grands avantages au point de vue revenus qui découlaient de l'emploi d'engrais chimiques; mais qu'il était essentiel de faire faire l'analyse du sol sous-avant parat. Il attira l'attention des cultivateurs quand, à l'exemple de faits concrets, il démontra que les premiers engrais que la terre réclame, ce sont encore les fumiers de ferme; «de grâce cultivateurs, dit-il, ne brûlez pas votre paille mais mettez-la dans votre étable sous forme de litière, ceci augmentera de beaucoup la valeur de votre fumier, car la paille absorbe ainsi le purin».

Ensuite, il fut question du labour alors que l'agronome attirait l'attention des cultivateurs sur le danger qu'il y avait de disséquer le labour à son épaisseur par le disque brisant par le fait même l'irrigation souterraine que la par-

tie de dessous du labour procure au sol. Durant l'après-midi, M. l'agronome Sirois, en prit son tour de démontrer aux cultivateurs la grande amélioration qu'il y aurait à apporter à l'industrie laitière surtout en ce qui regarde le rendement par tête du troupeau laitier et il s'efforça de démontrer de façon concrète avec chiffres à l'appui que plus de la moitié des fermes de la paroisse pourraient doubler le revenu sans grande dépense supplémentaire en procurant au troupeau laitier un pâturage de choix. Ensuite, conjointement avec M. Desjardins, il démontra l'importance qu'il y avait de désinfecter les grains de semence pour questions de qualité et de rendement.

M. l'abbé Noël Gauthier, aumônier diocésain de l'U.C.C., fut invité à dire quelques mots. Il remercia en premier lieu les cultivateurs d'être aussi nombreux dans leur association professionnelle, mais que le tout n'était pas de payer le \$8.00 de cotisation à son association, mais aussi qu'il fallait lui faire confiance et l'aimer, car en tenant compte de l'évolution de l'agriculture, il faut que les cultivateurs soient unis et intéressés à leur association qui est la seule qui leur permettra de survivre au grave problème qui pose le surplus des denrées agricoles.

Ainsi se terminait l'une des plus fructueuses journées d'étude où tous les cultivateurs ont pris une part très active.

M. l'abbé Noël Gauthier, aumônier diocésain de l'U.C.C., fut invité à dire quelques mots. Il remercia en premier lieu les cultivateurs d'être aussi nombreux dans leur association professionnelle, mais que le tout n'était pas de payer le \$8.00 de cotisation à son association, mais aussi qu'il fallait lui faire confiance et l'aimer, car en tenant compte de l'évolution de l'agriculture, il faut que les cultivateurs soient unis et intéressés à leur association qui est la seule qui leur permettra de survivre au grave problème qui pose le surplus des denrées agricoles.



LES EXPERIENCES DE PHYSIQUE sont attentivement suivies au collège Notre-Dame de Sudbury comme en témoigne cette photo. On reconnaît à gauche, Mlle Edith Flowerday et à droite Mlle Anne Hurtubise. La R. S. Jacques-Henri, s.g.c., donne les explications requises par ces jeunes talents avides de savoir. (Photo Laurier Trahan)

Des subventions scolaires plus considérables à 5 municipalités

TORONTO (PC) — Une nombreuse délégation de maires et préfets du Nord de l'Ontario ont reçu hier l'assurance que la plupart des municipalités recevront cette année des subventions scolaires plus considérables.

La délégation représentait environ 150 municipalités et a demandé au premier ministre Froot et à son cabinet d'établir dans le Nord de la province le collège des policiers qu'on se propose de construire bientôt.

M. Rheaël Bélisle, député provincial de Nickel Belt et membre du parti conservateur progressiste, était présent avec d'autres députés du Nord. M. Bélisle a dit que M. C.F. Cannon, directeur en chef de l'éducation en Ontario, a déclaré que cinq municipalités qui s'attendaient à une réduction des subventions, en recevront en fait un montant plus considérable. Il n'a cependant pas donné le nom de ces municipalités.

née en subvention pour les écoles \$19,500,000 de plus. Certaines municipalités craignent pourtant qu'elles recevront moins d'argent que l'an passé, à la suite de l'uniformisation des formules d'évaluation pour la demande des subventions.

Le ministre de l'Education, l'hon. John P. Roberts, a dit en dehors de la salle du cabinet qu'il «serait surpris s'il y avait une diminution dans le montant réel accordé aux commissions scolaires».

M. Leo Troy, député provincial de Nipissing et membre du parti libéral, a dit qu'il se rapporte que M. Frost avait rien laissé entendre au sujet de l'établissement du collège des policiers dans le Nord de l'Ontario.

Raisons qui motivent le choix d'Elliot Lake

ELLIOT LAKE — (DNC) — La déclaration faite par Harold Prescott, maire de Capreol, que la capitale de l'uranium essaierait de voler le centre de réhabilitation de 600 lits au nord de l'Ontario, a choqué les habitants d'Elliot Lake.

Un comité composé de trois résidents d'Elliot Lake, arrivait juste de faire la présentation de la ville aux représentants du gouvernement quand la déclaration de Harold Prescott était connue; elle faisait suite à un rapport du président, Reg Clarke, disant qu'Elliot Lake avait de grandes chances d'être le site du centre de réhabilitation pour enfants handicapés.

Clarke déclarait «Il est possible qu'Elliot Lake soit la seule de 10 communautés qui désirent avoir le centre de réhabilitation à s'offrir de la part du maire de Capreol ces «mentions spéciales», c'est sûrement à cause des bonnes offres de location que peut faire la ville d'Elliot Lake et qu'on ne peut faire nulle part ailleurs dans le nord de la province.

Le comité d'Elliot Lake composé de Clarke, du révé. Ron Campbell et de Bob Hart a eu deux entretiens avec le ministre de la Santé. Ils ont fait une échouche de l'étendue du terrain, 120 acres avec plage privée; les commentaires sur le site proposé ont été favorables. Prescott a fait remarquer qu'Elliot Lake n'avait pas de chemin de fer. Clarke répondait qu'Elliot Lake est sur la principale ligne du CPR, avec un service complet de passagers et marchandises, des autobus marchent se trouvent à la gare aux arrivées des trains au centre de la ville.

Clarke disait également qu'un hôpital construit ici servirait à toute la région, lui-même a plus de six ans d'expérience dans les comités et associations qui s'occupent des enfants handicapés; il est d'avis que le maire de Capreol n'est pas très au courant quand il dit qu'il n'y a que deux enfants handicapés dans la région de la rive nord.

«Le soutien de l'hôpital sera la responsabilité du Dr Dymond et son ministère» disait Clarke. Ce point a été établi dans notre premier entretien. Une communauté de 25,000 âmes avec 160 médecins, un hôpital de 117 lits et plus de 100 personnes qui enseignent dans les écoles publiques ou écoles supérieures, est plus que suffisant pour le soutien du centre de réhabilitation, proposé, de l'Ontario.

«Il est vrai que nous sommes ici depuis seulement quatre ans, mais nous défions n'importe quelle communauté de rivaliser avec notre rapide progression depuis les quatre années passées et les années à venir. Elliot Lake continuera de réussir et prospérer, de terminer Clarke.

M. H. Hippolyte a présenté ses lettres de créance. M. Herbert Hippolyte a présenté mercredi ses lettres de créance au gouverneur général, à titre d'ambassadeur extraordinaire d'Haïti au Canada. La cérémonie a eu lieu à 11 h. 30 du matin à la résidence du gouverneur général. Le chef du protocole, M. H. F. Favour, a présenté l'ambassadeur à Son Excellence le gouverneur général.

M. Henry F. Davis, sous-secrétaire adjoint par interim, et M. E. J. E. Joly de Lotbinière, secrétaire adjoint du gouverneur général, étaient aux côtés de Son Excellence. L'ambassadeur était accompagné de M. Raoul Fanini-Lemoine, qui a fait fonction de chargé d'affaires ad interim.

M. F. F. Favour, a présenté l'ambassadeur à Son Excellence le gouverneur général. M. Henry F. Davis, sous-secrétaire adjoint par interim, et M. E. J. E. Joly de Lotbinière, secrétaire adjoint du gouverneur général, étaient aux côtés de Son Excellence. L'ambassadeur était accompagné de M. Raoul Fanini-Lemoine, qui a fait fonction de chargé d'affaires ad interim.

Chez les Filles d'Isabelle de Sturgeon Falls

STURGEON FALLS — C'est après la messe des Filles d'Isabelle chantée en l'église de la Résurrection à Sturgeon Falls dimanche dernier que les membres de cet organisme furent les invités des Chevaliers de Colomb en la salle des Chevaliers de Colomb, à Sturgeon Falls.

Parmi les Chevaliers qui servirent le déjeuner, on reconnaissait MM. Arthur Davidson, Édouard Séguin, Gustave LeBlanc, Paul Turcotte, Paul Dupuis, Conrad Davidson, Georges Davidson, Gaston Michaud, Yves Paiement, Jacques Coullombe et Laurier Gauthier.

Parmi les Filles d'Isabelle qui assistaient à ce déjeuner, on comptait, Mme H. Merchant, Mme Yvonne Moquin, Mme Anita St-Jean, Mme Paul Vézina, Mme Després, Mme Albert Lacombe, Mme Albert Marchand, Mme Romeo Masse, Mme William Sénécal, Mme Alcide Mallette, Mme Dominica Cartier, Mme Pierre Giroux, Mme Henri Gauthier, Mme Eugène Mayotte, Mme Victor St-Amand, Mme Paul Dupuis, Mme Lionel Lafrenière, Mme Julius Yapp, Mme Pierre Massicote, Mme Edgar Lacroix, Mme Alex Brûlé, Mme Lucien Lecompte, Mme Grégoire Després, Mme Jean-Paul Lalonde, Mme Clara Cartier, Mme Isidore Levac, Mme Jos Leach, Mme Albert Aubin, Mme Adélaïde Sabourin, Mme Ernest Gagné, Mme Laure Valade, Mme Alex Fortin et Mme Mike Glynn.

À l'API de Warren

WARREN (DNC) — La semaine dernière, l'Association de Parents et Instituteurs de Warren tenait une assemblée générale au Centre récréatif. Une quarantaine de personnes y assistèrent.

M. Édouard Labelle, président, ouvrit l'assemblée par la prière. Il prononça ensuite un mot de bienvenue. Il en profita aussi pour remercier les parents de s'être rendus si nombreux.

M. Germaine Ouellette, secrétaire, fit ensuite la lecture du rapport de la dernière assemblée. Suit le rapport financier de l'année précédente, donné par Mlle Alice Trotter qui, au préalable, en avait fait la vérification.

L'invité d'honneur, M. Clovis Rousseau, représentant de l'Office National du Film, présenta un film intitulé «Le monde des maîtres». Les furent invités à demander par écrit certaines questions survenues durant la présentation du film.

Sous proposition, on forma un panel composé de six membres: la Révérende Soeur Rita-Marie, a.s.v., Mlle Alice Trotter, Mmes Paul Huneault et Donat Lapierre, MM. Lionel Gaudette et Joseph Raymond. Ceux-ci étaient chargés de répondre aux questions.

M. Rousseau assisait comme animateur et Mme Germaine Ouellette comme secrétaire. On tâcha de satisfaire tous et chacun en répondant à leurs questions tout en résolvant certains problèmes.

À l'issue du panel, un délicieux goûter fut servi à l'assistance. Mme Paul Huneault était en charge. Mmes Laurier Gaudette et Joseph Benoit aidèrent au service.

Tous apprécièrent grandement cette assemblée qui fut un vrai succès.

Soustelle continuera à appuyer de Gaulle

TORONTO (PC) — M. Jacques Soustelle a dit à un journaliste hier à Toronto qu'il continue à appuyer le général de Gaulle et l'Union pour la Nouvelle République. Il a ajouté cependant qu'il avait appris avant son départ de Paris qu'on voulait le chasser de l'UNR, parti gaulliste qu'il fonda en 1958, lors de la révolte militaire d'Algérie qui porta le général de Gaulle au pouvoir.

Le mois dernier, il était démis de son poste de vice-premier ministre de la France; ses vues relativement à l'Algérie ne sont pas celles du général de Gaulle.

La semaine d'éducation à l'École normale de Ville-Marie

Le personnel enseignant de l'École normale tient à former des institutrices consciencieuses le plus possible sur leurs obligations professionnelles. C'est pourquoi, en collaboration avec l'ACIR, il invitait Mademoiselle Lucienne Viger, professeuse à l'école de Moffet, à nous entretenir sur le thème de la semaine d'éducation: «Éducation, travail d'équipe» et plus particulièrement sur le «Syndicat, travail d'équipe».

Mademoiselle Lucienne Viger fait profiter son Association de son expérience et de son dynamisme. Mlle Viger commence sa causerie en soulignant la participation de l'Église dans l'établissement de l'association professionnelle. Elle nous cite en exemple l'Encyclopédie Rerum novarum écrite par S. S. Léon XIII. A l'instar du Christ, modèle parfait des éducateurs, ne devons-nous pas, comme Il le fit avec les Douze, travailler en équipe? Et Mlle Viger de nous apporter quelques-uns des nombreux avantages dus au syndicalisme: travaux mieux accomplis, résultats plus satisfaisants, et en faveur de l'institutrice, une force invincible par le respect de ses droits. Nous n'avons qu'à repasser l'histoire et nous verrons que même de nos jours, la suprématie des États s'obtient par la solidarité.

Faire partie de notre syndicat professionnel, ajoute-t-elle, constitue pour nous une obligation morale. Les pionnières de l'ACIR ont «trime dur» pour l'amélioration des conditions de vie des institutrices rurales. Pour nous en convaincre, comprenons le salaire et les conditions de l'institutrice d'il y a 20 ans passés à ceux d'aujourd'hui. L'Église, la société, la famille, l'enfant attendent beaucoup de nous. Les méthodes pédagogiques rajoutées exigent une participation régulière aux cours d'éthique de la nécessité d'un salaire assez élevé qui permette à l'institutrice de ne pas travailler durant les vacances afin de se perfectionner.

Futures institutrices de la région, donnons-nous la main afin de mener à bon port, l'oeuvre de solidarité entreprise par nos généreuses devancières du Témiscamingue!

Pour accentuer la note sur l'éducation, travail d'équipe, les normaliennes écoutent un enregistrement sur ruban magnétique de la conférence prononcée par Mademoiselle Laure Gaudreault, présidente de la Fédération catholique des institutrices rurales, lors d'un congrès de l'ACIR tenu au Témiscamingue en 1957-58.

Mlle Gaudreault développe dans le grand cadre: «L'union fait la force» celui de la solidarité, chef de toute du syndicat des institutrices. Il est d'une importance primordiale, dit-elle, que tous les membres du corps enseignant comprennent le besoin de substituer le bien commun de la profession à l'individualisme, fléau encore trop répandu de nos jours. Malgré les efforts constants des membres de l'Association, combien n'ont pas encore répondu à l'appel! A ceux et celles qui sont persuadés de l'importance de la solidarité, incombe la tâche d'amener leurs condisciples à adhérer à leur association professionnelle.

La soirée de clôture de la semaine d'éducation qui eut lieu à l'École normale, a présenté aux éducateurs, aux parents et aux normaliennes des statistiques intéressantes sur la télévision et l'éducation. Monsieur Paul-E. Desjardins aimait le panel composé de Monsieur l'abbé Noël Gauthier, de Madame Léa Jolette, de Monsieur Gérard Côté et de Monsieur Gérard Mathieu. Monsieur Desjardins donna les résultats d'une enquête menée auprès de mille étudiants de la 4e à la 11e année dans les différentes paroisses du Témiscamingue.

Sur 3486 des enfants dont les parents ne possèdent pas de TV, 79% ont affirmé aller la voir ailleurs. 33% interrompent leurs leçons et devraient regarder leur programme préféré tandis que 44% ont la défense d'écouter certains programmes. Si vos succès scolaires ne sont pas satisfaisants, la TV vous est-elle enlevée? 38% ont répondu affirmativement, 18% ont dit s'endormir devant l'appareil, 93% préfèrent la TV à la lecture, et sur les 54% qui laissent devant l'appareil de la TV, 48% lisent moins maintenant. La TV tend à diminuer chez 47% les jeux à l'extérieur. En classe, 38% reviennent en imagination un programme de la veille.

Les programmes les plus en vogue sont «La lutte», 56% et la «Vie qui bat», 49%. Monsieur l'abbé Alfred Audet, principal de l'École normale et aumônier de l'ACIR tira quelques conclusions pratiques du panel:

- 1) que la TV nuit à l'enfant parce qu'elle le fait veiller tard, accapare son imagination, lui inculque l'habitude qu'il lui faut pour bien faire ses devoirs.
- 2) que la TV accapare l'attention et l'imagination des parents; les parents sont trop passifs devant la TV et de plus ne possèdent pas les principes de discernement nécessaires à un choix judicieux des programmes.
- 3) que la TV (i.e. programmes, genres etc.) n'est pas suffisamment intégrée dans l'enseignement transmis à l'enfant.

Le personnel enseignant devrait donner plus de directives à ce sujet et faire meilleur usage dans son enseignement de ce qui est diffusé sur les ondes.

Voici les vœux formulés par le principal de l'École normale:

- 1) La formation de comités de parents et instituteurs pour permettre aux parents d'acquiescer des principes psychologiques et pédagogiques et de s'initier à la connaissance du cinéma et de la TV. Ainsi les choix des programmes deviendraient choisis.
- 2) La formation de ciné-clubs et de télé-clubs pour les adolescents et les adolescentes afin d'habituer les jeunes à posséder un esprit critique devant le cinéma et la télévision.
- 3) La création d'un ciné-club actif dans l'ACIR.

ANNONCES CLASSÉES
4 cents le mot MINIMUM 40 mots

AUX ENTREPRENEURS
DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour l'addition D'UNE SALLE D'UTILITE GENERALE à l'école servie catholique no. 3, canton Bleard, Val Caron, Ontario, seront reçues par le secrétaire de la Commission:
M. Aimé Laforge, Val Caron, Ontario jusqu'à 5 heures de l'après-midi, le 6 avril 1960.
Les intéressés pourront se procurer les plans et le cahier des charges moyennant un dépôt de \$50.00, en s'adressant à l'architecte:
Yves Fortin, M.R.A.I.C. 95, rue Louis, Sudbury, Ontario.

A VENDRE
MAISON de 6 pièces, chambre de bains complète — Gérard Poirier, C.P. 201, Spanish, Ontario.

Prêts hypothécaires
NOUS AVONS DE L'ARGENT A PRETER n'importe où au Canada pour titres et 2es hypothèques sur toute propriété ou toute autre sécurité d'un littéral à l'aire. En fait de service — notre réputation parle pour elle-même. Modes de remboursement consentis pour convenir à votre budget.

J. P. RAYMOND
Assurance Feu — Auto — Vie
147, rue NOTRE-DAME, SUDBURY. Téléphone: 05-3-6832. VERNER, Ontario, Téléphone: Verner 33

TOUS LES MATINS
"LE RÉVEILLE-MATIN" présente Nouvelles - Musique à 6 h. 45 du matin du lundi au samedi
CFBR - 550

ASSURANCE VIE ET GENERALE
Tél. YU. 3-4800
STAN GAUTHIER
CENTRE COMMERCIAL AZILDA

Nécrologie
Mme François Champion
MOFFET (DNC) — C'est la semaine dernière, à l'église St-Romuald de Moffet qu'avait lieu le service funèbre de Mme François Champion, décédée à l'hôpital Ste-Famille de Ville-Marie après une longue maladie.
M. l'abbé G. Falardeau chantait cette messe funèbre, assisté des abbés M. Roberge et Adélaïde Matte. Une garde d'honneur, formée par les membres de la congrégation des dames de Ste-Anne, suivait le cortège. Mme Champion faisait partie de cette congrégation.
La défunte laisse, outre son époux, quatre filles et cinq fils: Mme Marcel Cormier (Jacqueline), Mme Jean-Guy Laurence (Marie-Louise), Mme Antoine Arsenault (Aurore), et Marie-Hélène, ainsi qu'à Jean-Luc, Wilfrid, Roland, Emilien et Romuald.
L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.
C'est factie, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de «Edition du Nord» du «Droit».

Dix nouveaux membres au club Sainte-Marie
AZILDA (DNC) — Dix nouveaux membres ont été admis dans le club Sainte-Marie d'Azilda lors de la dernière réunion de cet organisme dont le but est de s'occuper de l'église de la paroisse Ste-Agnès. Les membres tiennent leur réunion à tous les quatre mois. Mme Gécile Sabourin est la présidente.
La tâche du club Ste-Marie cette année est de ramasser une somme d'argent suffisante pour payer un nouveau plancher dans l'église.
A cette fin les membres du club organisent un bingo au sous-sol de l'église à toutes les deux semaines. Après le carême on tiendra un par semaine.

Sturgeon étudiera mardi l'offre de la firme de Foote et Barker
STURGEON FALLS — C'est à la réunion de l'établissement du budget municipal de Sturgeon Falls qui aura lieu mardi soir prochain que les édiles discuteront de l'emploi de l'entreprise de relations municipales, Foote et Barker, de Toronto.
On sait que la ville avait, depuis le mois d'août l'an dernier, retenu cette entreprise qui devait voir à rédiger un relevé industriel de la ville de Sturgeon Falls et de s'occuper de rencontrer les industriels intéressés à établir des industries dans la province. Leurs taux l'an dernier, étaient de \$250 par mois, mais, il fut remarqué cette année que le Conseil ne peut donner plus que \$2,500 par année pour l'effort industriel et, c'est la somme qui a été offerte cette année à l'entreprise qui demandait \$6,000.
Mais, cette semaine, une lettre, reçue de M. W. H. Foote, un chef de cette entreprise, respecte et comprend la situation de la ville dans cette affaire et déclarait qu'ils étaient prêts à accepter l'offre faite.
Cependant, les représentants industriels demandent que ce soit la ville de Sturgeon Falls qui déraie le coût d'impression de ces relevés industriels ainsi que les dépenses des représentants lorsqu'ils seront appelés à inviter des industriels visiter Sturgeon Falls ou les rencontrer dans leurs milieux.
M. Foote assure cependant, que, même si le budget de la ville ne pouvait englober la dépense pour imprimer le relevé, il verra à ce qu'on imprime tout de même un montant de la ville et de son entreprise.
Dans le cas où des voyages personnels de la part de l'entreprise devraient être faits à Sturgeon Falls, M. Foote déclare qu'il est prêt à en défrayer les coûts.
A cause du fait que les représentants industriels acceptent une réduction, M. Foote demandait que la rénumération totale de \$2,500 soit donnée à la compagnie avant le premier avril. Les membres du conseil, qui se réuniront en comité mardi soir prochain, discutent surtout de cette demande puisqu'ils veulent s'assurer que le relevé sera préparé et offert à la ville le plus tôt possible.
Enfin, M. Foote demandait remboursement d'une dépense de \$78.40 faite lors de la visite l'été dernier de ces représentants à Sturgeon Falls. Ce compte a été approuvé à une récente réunion du conseil.
Plusieurs questions ont déjà été posées concernant cette entente probable entre les industriels et la ville de Sturgeon Falls.
Le conseil aura donc à décider s'il pourra retenir les services de l'entreprise encore cette année ou s'en dispenser et se servir des tarifs réservés afin de faire des contacts personnels.

Magasinez et épargnez chez CASH & CARRY BUILDING MATERIALS
Angle des rues ST-CHARLES et WILMA SUDBURY

Spéciaux du jour!

CONTRE-PLAQUE DE PEUPLIER (Poplar Plywood) Bon un côté 1/4" x 4' x 8' \$1.30 la feuille	CONTRE-PLAQUE DE PIN (Fir Plywood) Bon un côté 1/2" x 4' x 8' \$6.60 la feuille
PORTE D'ACAJOU (Mahogany) 26" x 66" x 1 1/2" \$5.80 chacune	Moulure gothique (Gothic Baseboard) 1/2" x 3 1/4" 11¢ pied

Heures d'affaires 8.30 a.m. à 6 p.m. LUNDI au VENDREDI 8.30 a.m. à 12.30 p.m. LE SAMEDI SEULEMENT
Pour plus d'information téléphoner OS. 4-7471

Ligue de hockey professionnelle de l'Est SEMI-FINALE HOCKEY

Vendredi 25 MARS 8 h. p.m.

HULL-OTTAWA VS WOLVES de SUDBURY

Billets maintenant en vente ENTREES: \$1.75 - \$1.50 - \$1.25
Les détenteurs de billets de enfants doivent venir cueillir leurs billets avant 1 h. p.m. le jour de la fête.

SUDBURY ARENA

Dames de Ste-Anne
«Vingt-et-un nouveaux membres, c'est beaucoup et c'est une belle acquisition», a dit M. l'abbé L. Fortin, curé de la paroisse Ste-Agnès d'Azilda, en s'adressant aux dames de Ste-Anne, réunies sous la présidence de Mme Joseph Delorme.
«Il reste cependant beaucoup de travail à faire. Trop de gens s'imaginent que cette organisation paroissiale est destinée aux personnes âgées. C'est faux. Toute dame mariée, jeune et moins jeune, se prive de grands mérites en demeurant à l'écart. Ayons comme tâche, cette année, de recruter les plus jeunes si possible.»
Cette initiation des nouveaux membres avait lieu au sous-sol de l'église, lors d'une assemblée régulière de l'organisation.

Jagan est malmené
LONDRES (PA) — Le Dr Cheddi Jagan, ministre principal de la Guyane britannique, s'est trouvé mêlé à une manifestation anti-africaine à Londres, aujourd'hui, et s'est plaint d'avoir été maltraité par la police.
Jagan a dit qu'il passait près de South Africa House, avec quatre collègues, lorsque la police leur barra le chemin. Les manifestants se sont promènes autour des bureaux londoniens du gouvernement anti-africain en guise de protestation contre les émeutes sanglantes de lundi à Sharpville.

Les tarifs du "Droit"
EDITION DU NORD POSTE

3 mois	\$4.00
6 mois	\$7.00
12 mois	\$12.00

DOMICILE 45¢ par semaine

J. P. RAYMOND Assurance Feu - Auto - Vie
147, rue NOTRE-DAME, SUDBURY. Téléphone: 05-3-6832. VERNER, Ontario, Téléphone: Verner 33



PANEL DE DISCUSSIONS — MM. Louis Aubin, Sylvio Régimbal, ainsi que la R. S. Chantal-de-Immaculée et Mme William Moylan prenaient part à un panel de discussions, tenu à la dernière réunion de l'API de l'école Résurrection De La

Salle à Sturgeon Falls cette semaine. Le modérateur de ce panel était le R. F. Gérard, é.c., principal de l'école St-Jean-Baptiste-de-La-Salle. Plusieurs membres de cette association assistaient à la réunion.

(Photo J.-G. Bigras)



TROPHÉES DE L'API — C'est à la dernière réunion de l'Association des parents et instituteurs des écoles de la Résurrection et de La Salle, à Sturgeon Falls que Mme Sylvio Régimbal, présidente de l'association, à gauche, présentait des trophées aux élèves de ces

écoles qui participèrent au récent concours de français tenu à Cache Bay. L'enfant, de gauche à droite, Mme Régimbal avec Denise Marcoux, Soeur Chantal-de-Immaculée, Michelle Morel, Gaëtan Pharrand, le frère Gérard, é.c., et Bernard Lafrance.

(Photo J.-G. Bigras)



INCENDIE A SAINT-CHARLES — Mme Bernice Lamontagne et ses sept enfants ont été jetés sur le pavé, à la suite de l'incendie de leur demeure survenu pendant que tous étaient à la messe du dimanche, excepté Francis, âgé de 14 ans, qui se trouvait seul au

foyer, quand il a constaté que de la fumée venait du grenier. Dans l'une des photos, on remarque les restes calcinés et dans l'autre on reconnaît Mme Bernice Lamontagne avec trois de ses sept enfants, Francis, Raymond et Brian.

(Photo DMC St-Charles)



Selon Khroutchev

Des sujets d'importance insignifiante à régler

PARIS (PA) — Le premier ministre Khroutchev a déclaré aujourd'hui que la Russie fera tout en son pouvoir pour parvenir au désarmement et que seuls des items d'importance insignifiante empêchent présentement un accord sur les essais nucléaires à Genève.

Le chef russe parlait au cours d'une réception après son arrivée à Paris pour une visite d'état de 15 jours et pour entamer des pourparlers avec le président de Gaulle sur les affaires mondiales.

"Nous allons faire tout en notre pouvoir pour réaliser le désarmement," a-t-il dit à un groupe de Français représentant "Le mouvement français en faveur de la paix" à l'édifice du ministère des Affaires étrangères.

Faisant la revue des récents développements survenus à la conférence des trois puissances à Genève portant sur la mise au ban des essais nucléaires, Khroutchev a dit que "seules des questions insignifiantes restent à résoudre."

"Nos combats sincères pour la paix," a dit Khroutchev. Je crois que dans un avenir plus ou moins rapproché nous serons en mesure de réduire encore une fois

nos armes."

Il faisait allusion au plan annoncé récemment visant à réduire les forces armées soviétiques de 1.200.000 hommes au cours des deux prochaines années et de se fier plutôt aux fusées pour la défense en attendant le désarmement mondial.

Khroutchev a dit que la Russie aussi bien que la France craignent une renaissance du militarisme allemand.

"La France devrait comprendre nos idées car c'est elle qui est le plus menacée par l'Allemagne," a-t-il dit. Quant à nous, les Allemands ne sont dangereux maintenant qu'à cause du fait qu'ils pourraient déclencher une autre guerre."

Khroutchev a parlé dans une pièce remplie de journalistes.

réagir devant les paroles de Khroutchev. "J'aurais aussi aimé, il se tint debout en silence pendant qu'un interprète traduisait le discours russe en français.

"Ces obus et ces bombes sont rongés par la rouille, et on courrait de grands risques si l'on devait les détériorer. Mais en les laissant intacts on s'expose à de plus grands risques encore. Nos ingénieurs s'en occupent avec une grande maîtrise. Nous devons faire de même en débarrassant cette belle vieille terre des vestiges des sombres années de la guerre. C'est une tâche difficile et délicate."

Protestations

VARSOVIE (Reuters) — L'ambassadeur des Etats-Unis en Pologne, M. Jacob Beam, a protesté énergiquement hier contre la sentence de 20 années d'emprisonnement imposée par le régime communiste de Pékin à un évêque américain vivant en Chine, Mgr Edward Walsh.

C'est au cours d'une rencontre avec l'ambassadeur chinois en Pologne, M. Wang Ping Nan, que le représentant des Etats-Unis à Varsovie a fait connaître ses vues.

Nécrologie

Mme J.-T. Pilon

Mme J.-T. Pilon, née Blanche Rochon, 252, rue Wilbrod, est décédée dans un hôpital local, lundi, à l'âge de 72 ans à la suite d'une longue maladie.

Née à Ste-Pie-de-Bagot, elle était la fille d'Alfred Rochon et de Rosalie Jeanson, tous deux décédés. Elle avait épousé à Acton Vale, en 1910, J.-T. Pilon, voyageur de commerce bien connu, qui l'a précédée dans la tombe en 1957. Elle avait habité à Montréal et Alexandria avant de venir s'établir à Ottawa, en 1934.

Paroissienne du Sacré-Coeur, elle faisait partie des Dames de Ste-Anne et de l'Association missionnaire de Marie-Immaculée.

Elle laisse dans le deuil, un fils, Maurice, de La Trique; deux filles: Mlle Gabrielle Pilon, d'Ottawa, et Mme Eugène Boyer (Jeanne), de Laval-des-Rapides; deux soeurs: Mme Adolphe Poliquin, de Montréal et Mme Alexandre Hamel, d'Acton Vale, ainsi que 10 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Racine et Robert, rue Besserer, Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 45, jeudi. Le service sera chanté en l'église du Sacré-Coeur, à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "l'Édition du Nord" du "Droit".

La grève fait suite à l'effusion de sang

JOHANNESBURG (PA) — La violence semble en voie de disparaître aujourd'hui en Afrique du Sud déchirée par des émeutes sanglantes, mais les Noirs militants ont recouru à l'arme de la grève dans leur campagne contre la détestable carte d'identité que doivent porter les non-Blancs.

Un nombre de plus en plus grand de Noirs s'abstiendraient de se rendre au travail, particulièrement au Cap et près de Vereeniging, le centre du charbon et de l'acier au sud de Johannesburg. Les municipalités non-Blanches dans ces régions ont été le théâtre des émeutes lundi et hier, au cours de laquelle la police a abattu au moins 72 Noirs et en a blessé 182 et plus.

La conduite de la police, qui a ouvert le feu contre les manifestants noirs, a soulevé une vague mondiale de critiques contre le gouvernement de l'Afrique du Sud. La colère étrangère comprend une dénonciation officielle extraordinaire de la part des Etats-Unis.

Des milliers de policiers, appuyés par des blindés, ont mis en force une trêve tendue dans la plupart des régions.

La colonie de Langa, près du Cap, où au moins six Noirs ont été assassinés lundi, a été le principal centre des troubles hier. Des foules ont incendié au moins huit édifices et ont lapidés des pompiers et des policiers. Un Noir a été abattu.

Un groupe de Noirs a surpris une patrouille policière en embuscade près de Langa et un

sergent de police a ouvert le feu et a blessé l'un des assaillants. A Nyanda-Ouest, une autre colonie noire près du Cap, un policier a ouvert le feu contre des Noirs qui tentaient de mettre le feu à un magasin d'appareils électriques.

Au Parlement

Les adversaires politiques du premier ministre Hendryk Verwoerd ont demandé une enquête complète sur ces actes de violence et la fin "de la dérive vers le désastre pour l'Afrique du Sud." Verwoerd, dont le parti nationaliste a mis en vigueur la rigide politique de la suprématie blanche de ses prédécesseurs, a dit qu'il étudierait l'opportunité de nommer une commission pour faire une enquête.

Des milliers d'ouvriers noirs sont demeurés chez eux hier, pour protester contre les cartes d'identité. Certaines entreprises commerciales ont dû fermer leurs portes et le service d'autobus des Noirs a été discontinué.

Le but original de la campagne de protestation, organisée par le Congrès pan-africain, était de remplir les prisons et de paralyser l'économie de ce pays de 10,000,000 de non-Blancs et de 3,000,000 de Blancs. Mais la police n'a appréhendé que les chefs.

Les chefs du Congrès pan-africain ont dit qu'un nombre de plus en plus grand de leurs partisans chercheront à se faire appréhender et que les grèves continueront jusqu'à ce que les cartes d'identité soient abolies.

Deux commissions d'un seul membre

LE CAP, Afrique du Sud (Reuters) — Le premier ministre Hendryk Verwoerd a annoncé, aujourd'hui, que deux commissions d'un seul membre seraient nommées pour faire enquête sur les émeutes sanglantes survenues lundi dans les localités indigènes de Sharpeville et Langa.

Verwoerd a déclaré au parlement que le cabinet s'était entendu sur la nécessité de deux enquêtes.

Un juge de la Cour suprême sera assigné dans chaque région pour fins d'enquête, a-t-il dit, ajoutant que la nomination d'une commission judiciaire qui étudierait les aspects les plus larges des émeutes était actuellement sous considération.

Le juge C.G. Hall remit un rapport, plus tôt au début du mois, ayant trait à l'enquête qu'il a faite à propos d'émeutes qui ont eu lieu en décembre dernier à Windhoek, Afrique du sud-est, et qui ont causé la mort de 12 personnes.

La police avait ouvert le feu sur des Noirs qui assiégeaient les bureaux de la municipalité. Le juge Hall a dit que la police avait été justifiée d'agir ainsi.

Une exposition à Saint-Charles

SAINT-CHARLES (DNC) — Les dames de St-Charles ont récemment participé à une exposition de travaux de couture. Toutes celles qui ont suivi durant les mercredis de l'hiver les cours de couture donnés par Mme Odilon Comeau de Verner ont exposé leurs travaux. Les seize dames qui ont profité de ces cours ont confectionné durant l'hiver une oeuvre de leur choix. Mme Raoul Rochon de St-Charles s'est occupée de la souscription.

UNE EXPERIENCE NOUVELLE POUR L'AUTOMOBILISTE

\$1845 au part. d'arrivée

SEDAN TRIUMPH HERALD

D'UN SEUL COUP, LA SUPRÉMATIE CHANGE DE MAINS

UNE EXPERIENCE NOUVELLE POUR L'AUTOMOBILISTE

\$1995 au part. d'arrivée

COUPE SPORT TRIUMPH HERALD

LA TRIUMPH HERALD

A quoi se reconnaît la suprématie? Aux dimensions imposantes? Aux affirmations pompées ou aux ornements éclatants? Certainement pas. Elle appartient à qui présente le plus d'idées nouvelles. C'est pourquoi, aujourd'hui, la suprématie de l'automobile appartient à la nouvelle Triumph Herald. Elle offre plus d'idées nouvelles que toute autre auto sur le marché... des perfectionnements que vous désirez! Par exemple la facilité de manoeuvre qui assure un rayon de braquage de 25 pieds — et qui permet de stationner sur seulement quelques pouces de plus que la longueur de l'auto; la suspension indépendante des 4 roues pour coller à la route dans tous les virages; l'économie d'un seul graissage annuel et d'une consommation de 35 à 40 milles au gallon. Il y a encore des idées nouvelles pour le confort du conducteur... grâce au siège réglable en 45 positions (en dégageant pour les jambes, en hauteur et inclinaison); pour la sécurité... grâce à la visibilité panoramique et la colonne de direction qui se rétracte à l'impact; pour la commodité... grâce au coffre de 13 pieds cubes, non encombré par la roue de secours, ou, dans le modèle sedan, au siège arrière qui se replie vers l'avant et donne la capacité d'un station wagon. Et la meilleure idée nouvelle de toutes, c'est le prix qui, pour une fois, est une surprise agréable. Faites une promenade d'essai dans le sedan Herald ou le coupé sport à carburateurs jumelés. Voyez ces merveilleuses voitures chez votre vendeur de Standard-Triumph. Leur suprématie ne vous laissera aucun doute.



MILT HURD MOTORS LTD. 131, AVENUE BEECHWOOD Téléphone SH. 9-5975

Suspension indépendante des quatre roues. Tout comme quelques autos de prix élevés, elle offre les avantages précieux de la suspension indépendante pour chaque roue. Avec le moteur à l'avant et les roues arrière motrices, ces deux caractéristiques assurent une tenue de route incomparable, stabilité et sécurité dans les virages.

Jamais à se soucier de graissage. Les rotules de la direction s'en ont pas besoin. Les points de suspension avant et arrière sont garnis de nylon et caoutchouc. Seuls les moyeux, la pompe à eau et la boîte de direction ont besoin de lubrification après 12,000 milles de conduite normale.

Beaucoup de place pour les bagages dans le coffre de 13 pi. cubes non encombré par la roue de secours. Dans le sedan Triumph Herald, le siège arrière se replie vers l'avant et offre la même capacité qu'un station wagon.

Pour stationner, 35" de jeu suffisent! Avec quelques pneus seulement d'épaisseur à l'avant, vous pouvez dégarer l'auto. Vous pouvez tourner en U sur une route large de 25 pi. (étriquet). Direction simple, changement de vitesse ultra-facile, variable au doigt.

Huit

CARLING'S présente ... et le spectacle continue ...

LE NOUVEAU DETENTEUR DU TROPHÉE DUHAMEL, ANDRÉ DESPARD, DEVIENDRA GRAND LIGUEUR

La foule à la deuxième joute des éliminatoires de la coupe "Memorial", mardi soir à l'aréna de Hawkesbury...

Agé de 19 ans, le boudé de la basse-ville d'Ottawa a déjà accepté l'invitation des Maple Leafs de la Nationale...

Plusieurs membres de sa parenté assistaient à la joute enlevante à l'aréna de Hawkesbury. Le président Laurent Tessier...

Pour célébrer l'attribution du trophée à son copain, Claude Charbon a composé le but victorieux (3-2) en période supplémentaire...

Son ancien instructeur au hockey et au baseball, le fameux Mickey Larkin, nous avait jadis prédit un brillant avenir pour André Despard...

Né le 13 septembre 1940, le lauréat du trophée Duhamel a fort impressionné les spectateurs de la Nationale depuis qu'il brille avec les Braves, les Canucks, les Shamrocks et le Montagnard...

PAROLES CÉLÈBRES: Signalez le bon numéro! (Cie Bell) LE DIRECTEUR ARTHUR SHEEDY nous invite au banquet annuel de l'Association athlétique de l'Université...

LA LÉGIION CANADIENNE a bien débuté dans la finale de l'Interprovinciale senior mardi soir à l'aréna de Hull en tapant les Emarés de Cornwall...

LE BOUT D'AFFLUENCE — Mercredi soir à HEBDO-SPORT de CBOFT, Jean Belleau replace Lionel Duval, qui couvre nos Canadiens contre les Loups à Sudbury...

NOTRE TOAST DE CE SOIR — A André Despard, Montagnard, trophée Duhamel; Robert Séguin du Hull-Volant, trophée Pete Cunningham, meilleur joueur de défense junior...



Excursion à Sudbury pour la 2e joute Canadiens-Wolves

Les partisans des Canadiens de Hull-Ottawa pourront assister à la deuxième joute entre l'équipe locale et les Wolves de Sudbury...

Défaite et joute nulle des Royaux

VERO BEACH, Floride (PC) — Les Royaux de Montréal ont annulé une joute et en ont perdu une autre hier contre les Indiens de Spokane de la ligue de la côte du Pacifique...



L'EQUIPE DE HOCKEY DE GUIGUES a joué une partie récemment contre l'équipe juvénile de hockey du collège du Sacré-Coeur de Sudbury...

Paquin, Raynald Bergeron, Lucien Duchesne, Gilbert Paquin, Rémi Barette et Jacques Ritchie; rangée arrière, même ordre: Yvan Beaulne, président; Jean Patry, Léon Carrière, Gilbert Barette, Gérard Morin, Richard Robinson, Luc Roy et Lucien Roy, l'entraîneur.



L'EQUIPE JUVENILE DE HOCKEY DU COLLEGE DU SACRE-COEUR recevait dimanche dernier la visite d'une équipe d'étoiles de la ligue juvénile du Temiscamingue...

été disputée au stadium Stanlet de Copper Cliff. Nous voyons ici l'équipe du collège, de gauche à droite, rangée d'en avant: L. Dupont, G. Quenneville, P.E. Ménard, G. Lafrenière, R. Gaudette et W. Constatineau; rangée arrière, même ordre: R. Blake, J. Sabourin, N. Cazabon, B. Raymond, A. Toussaint, A. Ethier, Y. Nadeau et Fernand Beaulant, entraîneur.

J.-P. Denis conduit les Lions à une victoire serrée de 2-1

MONTREAL (PC) — Jean-Paul Denis a comploté le but égalisateur et le but gagnant pour permettre aux Lions de Trois-Rivières de l'emporter sur le Royal de Montréal 2-1 en période supplémentaire hier soir...

Table with 2 columns: Période, Pénalités. Rows for Première période, Deuxième période, Troisième période, Pénalités additionnelles.

Cette expérience pourrait aider plusieurs jeunes boxeurs

HOUSTON, Texas (PC) — Un match de boxe disputé à Houston et télévisé en circuit fermé à Dallas et San Antonio lundi soir n'a pas brisé les records de recettes d'admission mais deux vétérans gérants ont déclaré que l'expérience pourrait ramener en activité 250 promoteurs et précipiter un développement prodigieux des jeunes boxeurs...

Stadium de 45,000 sièges à St-Laurent

MONTREAL (PC) — M. Joseph Slomovics, agent d'immobilier et sportsman montréalais, a déclaré hier soir que lui-même et ses associés sont prêts à construire un stade de 45,000 sièges à St-Laurent, dans la banlieue. Il a dit au cours d'une conférence de presse que le projet débiterait immédiatement si l'on obtenait l'assurance qu'aucun stade concurrent ne sera construit avec les fonds publics...

Tournoi de ballon sur glace à Buckingham

BUCKINGHAM — (DNC) — Le deuxième grand tournoi annuel de ballon sur glace de la vallée de la Lièvre, commandité par l'hôtel Windsor, aura lieu à l'aréna de Buckingham les 2 et 3 avril. Le prix d'admission de chaque équipe est de \$25. Le club gagnant recevra la somme de \$100, don de l'hôtel Windsor. La deuxième place vaut \$25 tandis que cinq autres prix de \$10 seront distribués aux équipes...

Camilio Pascual considéré comme le meilleur lanceur de l'Américaine

Par la PA John Tscouris ont espacé six coups sûrs aux Tigres et un circuit de Johnny Groth a évité un blanchissage. Wally Moon a frappé un double en relief pour faire compter deux points quand les Dodgers ont défait les Yankees. Le record des Yankees durant les parties amicales est maintenant de 3-7. Roger Maris a frappé en lieu sûr pour la dixième partie consecutive, quand il a cogné consécutivement, Pascual a conservé l'imposant record de 17-0 en 1959, sans ensuite il a été oblié d'argumenter longuement avec le président. Griffith pour obtenir une augmentation de salaire. Maintenant Pascual tentera de conserver son augmentation de salaire en prouvant qu'il peut répéter sa brillante tenue de la saison dernière, alors qu'il conserva une moyenne de 2.64 points mérités et réussit 185 retraits au bâton. Ce lanceur droitier de 5 pieds et 11 pouces a de nouveau démontré ses talents pour Griffith, mardi en se surpassant pendant quatre manches en relief. Il fut mordu la poussière à huit coigneurs et n'ajoua qu'un seul coup sûr à Jackie Brandt quand les Senators ont remporté une victoire de 2-1 sur les Orioles de Baltimore. Alors que les quatre puis sants coigneurs du Washington — Harmon, Ellsbury, Jim Lemon, Roy Sievers, Bob Allison — tentent toujours de cogner un premier circuit depuis le début de l'entraînement, c'est un simple du faible coigneur Lenny Green, qui a permis aux Senators de compter le point gagnant à la septième manche. Le St-Louis a déclassé le Milwaukee, 8-1; le Kansas City a défait le Detroit, 5-1; le Los Angeles a triomphé du New York, 6-5; le Pittsburgh a maîtrisé les White Sox de Chicago, 9-8; Cincinnati a arrêté le Philadelphia, 7-6; Boston a défait Cleveland, 9-5 et San Francisco a disposé des Cubs de Chicago, 9-8 en 12 manches. Pedro Ramos a lancé les cinq premières manches pour le Washington et a alloué deux coups sûrs. Il s'agissait de la sixième défaite consecutive du Baltimore. Le jeune receveur Chris Cannizzaro, du St-Louis, a mené une attaque de 12 coups sûrs en frappant un circuit de deux points et un double, pendant que Vinegar Bend Mizell n'a donné que trois coups sûrs aux Braves en six manches. Un circuit de Del Crandall à la huitième manche a évité un blanchissage au Milwaukee. Un circuit de deux points de Norm Siebern en plus de trois points non mérités grâce à une erreur et un triple de Jerry Lumpe ont donné la victoire au Kansas City. Ray Herbert et

Ivan prédit que les Hawks livreront une chaude lutte aux Canadiens

MONTREAL (PC) — Tommy Ivan, gérant général des Black Hawks de Chicago, a prédit hier que si ses joueurs restent en pleine forme, la lutte que son club livrera aux Canadiens sera chaude. Le club est arrivé lundi pour se préparer à la joute de jeudi, la première de la série semi-finale contre les champions de la ligue, les Canadiens de Montréal. Le capitaine Rudy Pilous a fait subir un entraînement intensif à ses joueurs hier, et une autre pratique sera tenue aujourd'hui. "Tous les joueurs manifestent un bon état d'esprit", a déclaré Ivan, en supplant les chances de Chicago contre les champions de la ligue qui cherchent à obtenir la coupe Stanley pour la cinquième fois consecutive, sous la direction de Toe Blake. "Les joueurs savent qu'ils peuvent l'emporter. Ils savent qu'ils sont capables de fournir le genre de hockey dont ils ont besoin pour l'emporter." Les Hawks avaient deux joueurs au bancard lorsque le calendrier de la saison a pris fin dimanche soir. Mais l'un des deux, Al Arbour, a participé à la pratique d'hier. On ignore pour le moment ce qu'il advient de l'autre blessé, Stan Mikita, qui a été frappé à la figure par une rondelle samedi soir contre les Maple Leafs de Toronto. L'an dernier, alors que le Montréal était aux prises avec le même club en semi-finale, et l'avait emporté en six joutes, les Hawks avaient élu domicile dans un endroit caché des Laurentides. L'autobus qui transportait le club à Montréal a été pris dans le trafic avant l'une des joutes. Les Hawks étaient arrivés en retard et avaient dû s'abstenir de la rondelle de patinage qui précède une joute normale. Montréal avait remporté ce match. Ivan a déclaré que cette expérience avait été pour quelque chose dans la décision de loger le club à Montréal même cette année. Chez les Canadiens Dans le camp des Canadiens, le coach Toe Blake a déclaré qu'il se sentait confiant mais non à l'excès au sujet des joutes qui s'en viennent. "L'instar de Tommy Ivan, Blake a refusé de dire comment se comporteront les séries. "Tout ce que je peux vous dire, c'est que nous nous attendons à avoir du fil à retordre", a-t-il dit. Les Canadiens ont pratiqué pendant une heure et demie hier. Les blessés Le joueur de défense Doug Harvey et l'ailier gauche Marcel Bonin ont tous deux participé à l'entraînement. On sait qu'ils ont manqué les deux der-

Buffalo conserve ses espoirs de participer aux éliminatoires

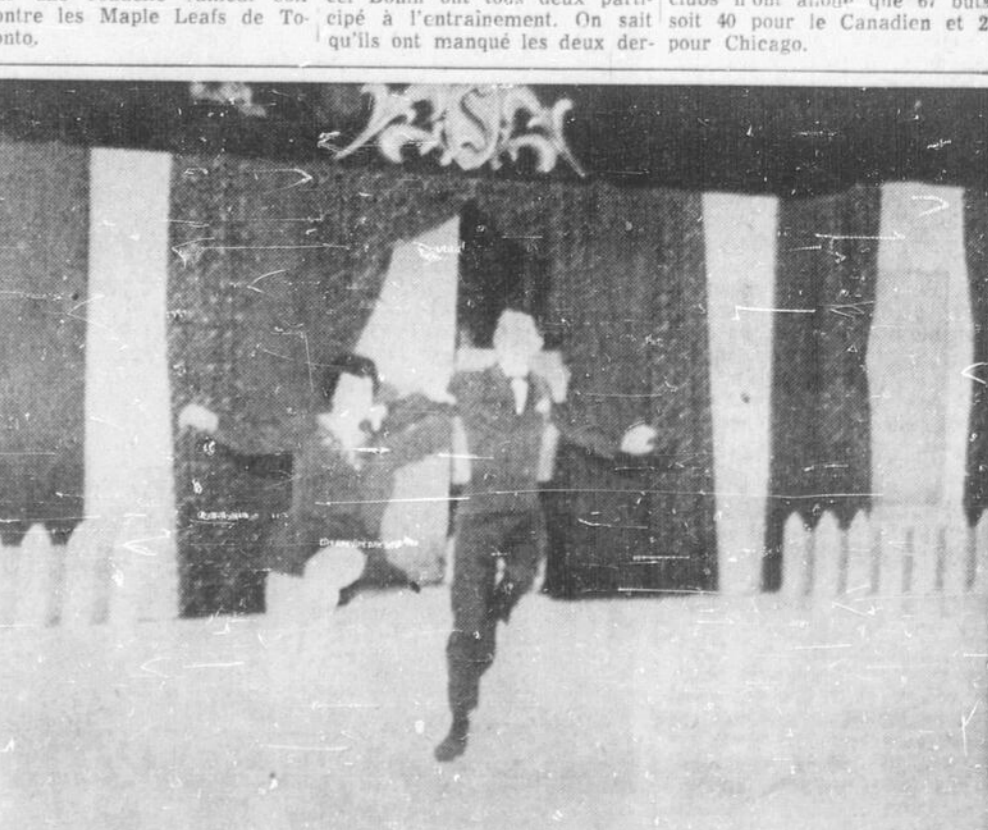
QUEBEC (PC) — Les Bisons de Buffalo ont conservé leurs espoirs de participer aux séries éliminatoires en remportant une victoire de 8-3 sur les As de Québec au Colisée de la vieille capitale hier soir, dans une joute disputée devant 4,170 spectateurs. La joute a été marquée par le tour du chapelet exécuté par Ed Kachur des Bisons de Buffalo. Les autres compteurs du Buffalo sont Howie Glover, Wayne Hillman, Wally Herzog, heimer, Billy Dea et Fred Hillis. Les Bisons ont compté cinq points d'ajoutés dans la troisième période avant que Olie O'Brien compte le troisième but des As, moins de trois minutes avant la fin. Les autres compteurs pour Québec ont été Michel Harvey et Jean-Marie Cossette. Les Bisons ont trois autres joutes à disputer et ils tiennent le Cleveland en quatrième place par la marge de trois points et la Providence en troisième place par la marge de quatre points. Le gardien du Québec Al Miller a bloqué 30 lancers, et Roy Edwards 23. Quatre pénalités ont été décernées, deux pour chaque club.

Première période

Table with 2 columns: Équipe, Points. Rows for 1-Buffalo, 2-Québec, 3-Québec, 4-Buffalo, 5-Buffalo, 6-Buffalo, 7-Buffalo, 8-Buffalo, 9-Buffalo, 10-Buffalo, 11-Buffalo, 12-Buffalo.

FANTAISIE SUR GLACE

Lors de la présentation du Club de patinage de fantaisie de Sudbury, à l'aréna de la capitale du nickel, Mile Gertrude Desjardins et M. Maurice La France, champions juniors du Canada, se sont mérité de chaleureux applaudissements. On les voit dans cette photo au moment de réussir un tour de patins.



FANTAISIE SUR GLACE — Lors de la présentation du Club de patinage de fantaisie de Sudbury, à l'aréna de la capitale du nickel, Mile Gertrude Desjardins et M. Maurice La France, champions juniors du Canada, se sont mérité de chaleureux applaudissements. On les voit dans cette photo au moment de réussir un tour de patins.

Les As de Field égalisent la série avec les As de Sturgeon

NORTH BAY (De notre envoyé) — Les As de Field égalisent la série finale de la Ligue de hockey de Nipissing-Ouest en défaisant les As de Sturgeon Falls par un compte de 10-7 en période supplémentaire dans une joute disputée à l'aréna Memorial de North Bay mardi soir. Sturgeon Falls avait pris une avance de 1-0 dans cette série par une victoire de 6-1 dimanche après-midi, mais Field revint à l'attaque avec une victoire qui égalisa le compte mercredi soir.

C'est Jeannot Leblanc qui compta le point vainqueur après deux minutes et neuf secondes de jeu à la période supplémentaire. Sam Jackson, qui réussit le truc du chapeau durant la soirée, compta deux autres buts avant la fin de cette période pour assurer son club de la victoire. A la fin du temps réglementaire, le pointage était égal à 7-7.

Marcel Michaud enregistra le premier but de la joute en faveur de Sturgeon Falls, complétant une passe de Bob Piquette. Mais, moins d'une minute plus tard, Allan Labellie égalisa le compte pour Field. Il fut suivi de Pierre Langevin qui termina le pointage avec un deuxième but en faveur de Field.

Après 16 secondes de jeu à la dernière reprise de jeu, Bob Piquette augmenta l'avance de Sturgeon Falls à 6-3. Cependant, Ray Langevin commenta un ralliement de Field en comptant trois buts consécutifs, ce qui égalisa le compte. Léo Martel revint avec un

septième point pour Sturgeon Falls à 16 minutes et 49 secondes de cette dernière période, mais, Sam Jackson égalisa ce compte à 17-22 sur des passes de Lalonde et Labellie.

Sam Jackson et Ray Langevin brillèrent pour Field, tandis que Marcel Michaud et Claude Coursol furent les ours travailleurs du côté de Sturgeon Falls. Il y eut 16 punitions données par les arbitres, Pete Morgan et Bill Dwyer, durant la joute. Aucune de ces punitions ne fut infligée durant la deuxième période.

Alignements
As de Field: Buts: Filion; défenses: Liard, Séguin, Deslauriers, Desbiens; avants: Labellie, Langevin, Leblanc, Lavigne, Lalonde, Jackson, R. Langevin.
As de Sturgeon Falls: Buts: Laframboise; défenses: Laféche, M. Michaud, Allaire, Martel; avants: L. Michaud, Piquette, Burrows, Coursol, D. Michaud, Delorme, G. Leblanc.

Sommaire
Période
Sturgeon Falls: M. Michaud 12-00
Field: M. Piquette 12-00
(Liard, Lalonde) 12-45
Field: P. Langevin 16-42
Punitions: R. Langevin 10-45; Leblanc, 10-31; Desbiens, 15-13; P. Langevin, 16-14; Labellie, 15-31; D. Michaud, 15-31.

Deuxième période
Sturgeon Falls: M. Michaud 4-48
Field: Lalonde (Jackson) 11-32
Sturgeon Falls: Martel (Delorme) 14-19
Sturgeon Falls: Coursol (Piquette) 15-05
Punitions: Aucune.

Troisième période
Sturgeon Falls: Piquette 0-36
Field: R. Langevin 0-16
(P. Langevin) 4-14
Field: R. Langevin (P. Langevin) 13-31
Sturgeon Falls: Martel 16-49
Field: Jackson 16-49
(Labellie, Labellie) 17-22
Punitions: Piquette, 0-38; Piquette, 2-22; Labellie, 2-31; M. Michaud, 3-12; Piquette, 4-43; Desbiens, 19-33.
Sturgeon Falls: Coursol (Piquette, M. Michaud) 18-21
Période supplémentaire
Field: Jackson (R. Langevin) 2-09
Field: Jackson (Labellie) 6-58
Punitions: Labéche, 0-46; Jackson 0-46; P. Langevin, 5-09; Burrows, 5-09.



L'ASSOCIATION DES COMMISSAIRES DES ECOLES BILINGUES, section de North Bay, tenait récemment une assemblée importante à la salle de l'école Saint-Vincent-de-Paul, à North Bay. Cette section groupe les commissaires de l'inspecteur de M. F. Moreau. Ils portent leur attention aux problèmes d'administration des écoles séparées bilingues et cherchent les moyens pour favoriser les bonnes relations entre les commissions scolaires et le personnel enseignant. A la suite de l'as-



MATTAWA AU BALLON-BALAI — Les membres de l'équipe de ballon-balai de cette ville du Nord de l'Ontario mettent beaucoup d'ardeur au jeu. Ils ont joué leur dernière partie régulière de la saison contre Temiskaming et se préparent maintenant au sixième jamboree annuel qui aura lieu les 26 et 27 mars à l'aréna de New Liskeard. On estime que vingt équipes du Nord de l'Ontario et du Québec y participeront. Dans cette photo on reconnaît de gauche à droite, première rangée, Clarence Clouthier, Andrew Montreuil, Carmen Montreuil, Andrew Napper, Wilmer Guilbeault, et sur la deuxième rangée, J.P. Mireault, Léo Perreault, Roland Montreuil, Victor Dupuis, Marcel Gendron, Rhéa Latour, Rihaume Gendron et Lionel Tremblay, arbitre. (Photo Ance-Aimée Pitre)

Une Commission de la voirie en Ontario

TORONTO (PC) — Les députés de l'Opposition ont brandi des papiers et ont fait claquer le couvercle de leurs pupitres hier soir, s'en prenant avec force aux ministères pour avoir refusé de fournir des renseignements et les communiquer par la suite, mais trop tard.

Le gouvernement, ont dit les libéraux, leur a fourni des détails volumineux sur les crédits du ministère de la Voirie, 3 1-2 heures après que le débat sur les crédits eut été commencé.

"C'est révoltant", a dit M. Vernon Singer, libéral de Toronto-York-Centre.

L'opposition a reçu deux mémoires, l'un de 135 pages et l'autre de 57 pages, et devait discuter assez longuement les plus gros crédits de gouvernement, qui forment un cinquième du budget total de \$1,066,000,000.

Le premier ministre Frost a dit qu'il serait beaucoup plus impressionné si M. Singer "ne se révoltait pas aussi facilement".

Le budget de la voirie du comté de Nipissing

NORTH BAY — C'est dans un récent communiqué de presse que l'hon. Fred Cass, ministre de la Voirie de l'Ontario, faisait connaître les déboursés qui seront faits cette année pour la construction et le maintien des routes dans le district de Nipissing.

Ces déboursés sont relevés d'après les demandes de différents municipalités et de différents cantons du district pour l'année financière 1960.

On prévoit donc que les déboursés du district de Nipissing, répartis entre onze cantons, quatre villes, un district en amélioration et la ville de North Bay dépassera les \$438,300.

Le coût de maintien sera de \$335,500 tandis que les projets de construction s'élevèrent à \$122,800.

La ville de North Bay recevra \$50,000 pour l'amélioration

Une mention honorable à une chorale d'Ottawa

MONTREAL (PC) — La chorale des Chanteuses du Belvédère, dirigée par Mme Patricia Poltras, a remporté hier soir le premier prix du concours organisé par la Société Radio-Canada pour les chorales du Québec et du Nouveau-Brunswick.

Cette chorale composée de dames et de demoiselles de la ville de Québec a chanté en français, en anglais, en allemand et en polonais.

Le réalisateur de l'émission, M. Georges Dufresne, a précisé que le premier prix méritait à ces chanteuses qui consacrent bénévolement leurs moments de loisir à leurs répétitions de chœur, une somme de \$500.

Le folklore est à l'honneur, mais les oeuvres classiques tenaient aussi une place importante dans le programme de plusieurs groupes.

Horaires des Cinémas

- SUDBURY**
CAPITOL — "Jack the Ripper" (2R) 2 h. 10, 4 h. 55, 7 h. 35, 10 h. 20. "The Accused" (1) 1 h. 30, 4 h. 45, 7 h. 30, 9 h. 05.
CENTURY — "The Big Fisherman" (1). "A Hole in the Head" (2). "The Lusty Men" (2).
PLAZA — "Go Johnny, Go" (2). "He's Cockeyed Wonder" (2). "Jungle Goddess" (2).
REGENT — "The Indian Fighter" (2R). "Sitting Bull" (1).
BLIND RIVER PALACE — "Blood on the Sword" (1).
SPANISH NORTH — "The Camp on Blood Island" (2). "Fox Fire" (2).
NORTH BAY BAY — "The Inn of Sixth Happiness" (1) — "It's Great to Be Young" (1).
CAPITOL — "The Foxiest Girl in Paris" (2). "The World, the Flesh and the Devil" (1).
ODEON — "Operation Petticoat" (2R).
- MATTAWA**
CHAMPLAIN — "The Gene Krupa Story" (2). "Crash Landing" (1).
- STURGEON FALLS**
LIDO — "One Desire" (2R) 7 h. 30. "Cry Touch" (?) 9 h. 05.
ODEON — "On the Beach" (2) 7.00, 9.12.
- TEMISKAMING**
CRESCENT — "Pork Chop Hill" (1).
- ELLIOT LAKE**
LAKE — A communiquer.
STRAND — A communiquer.
- THESSALON**
EMPIRE — "Big Circus" (1).
- Cinéma COTE MORALE**
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'à des personnes âgées.
3 Films qui ont causé quelques danses.
4 A déconseiller, parce que les parents.
5 A proscrire absolument.
6 Film dont nous n'avons pas la cote.

Commission du logement pour Ottawa

Le gouvernement provincial d'Ontario vient de créer la première Commission du logement d'Ottawa en désignant un comité de cinq personnes. Le président sera M. E. B. Taylor qui est nommé pour trois ans. Mlle Jeanne McLean est également nommée pour trois ans. M. James Lowther, directeur des finances de la ville. M. Maynard Denison a été nommé pour un an.

Cette commission aura l'administration et la direction des logements à bon marché érigés sur le chemin Baseline, conjointement par les gouvernements fédéral, provincial et municipal.

Le maire Nelm ainsi que les cinq personnes ainsi nommées ont été avisés par lettre adressée par l'honorable W. M. Nickle, ministre de l'Urbanisme et du Développement de la province.

Horaires de télévision

- CKGN — TV — CANAL 10 NORTH BAY**
JEUDI 24 MARS
9.10 - Nouvelles féminines
9.15 - L'après-midi
9.30 - This is the Life
10.15 - Festival
1.30 - Easy Listening
1.50 - Open House
2.30 - Open House
3.00 - CBC Film Playhouse
3.30 - Matinée
4.00 - Married Joan
4.30 - The Fort
5.00 - This Living World
5.30 - Roy Rogers
6.00 - Digest '60
6.00 - Nouvelles
6.30 - Dicker Tape
6.45 - People in Action
7.00 - Météo
7.30 - News
7.50 - Vir Vigili
8.15 - The Differs
8.30 - Départs
8.30 - Talent Caravan
8.30 - L'après-midi
8.30 - Les 15 minutes
9.00 - The Tonight Show
9.30 - The Tonight Show
10.00 - The Tonight Show
10.30 - The Tonight Show
11.00 - The Tonight Show
11.30 - The Tonight Show
11.55 - The Tonight Show
- CKRN — TV — CANAL ROUYEN — NORANDA**
JEUDI 24 MARS
4.00 - Matinée Clover Farm
4.30 - See for yourself
4.55 - Bonsoir
5.25 - Cowboy Hoodlum
6.00 - Les chocs et d'autre
6.30 - Sports
6.45 - Météo
6.55 - Les 15 minutes
7.00 - CBC TV News
7.00 - Service
7.30 - Télé-Service
7.30 - "The Tonight Show"
7.45 - Toi et Moi
8.00 - La soirée St-Levis
8.30 - Le Survenant
9.30 - Rendez-vous avec Michèle
10.00 - Téléjournal
10.15 - Nouvelles sportives
10.30 - Nouvelles
11.00 - Close-up
11.30 - Fermeture

51,000 de plus 555,000 chômeurs à travers le pays

(PC) — En date du 20 février dernier, le chômage au Canada touchait 555,000 personnes, soit une hausse de 51,000, rapporte aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique.

Selon le relevé mensuel du Bureau, il s'agit d'une hausse de 18,000 comparativement à février l'an dernier.

Le nombre des travailleurs a atteint 5,663,000 comparativement à 5,547,000 l'an dernier, mais il s'agit d'une baisse de 33,000 comparativement à janvier.

Le nombre des personnes qui se cherchaient des emplois se chiffrait par 800,494 en date du 18 février.

Au 14 janvier dernier, 755,387 personnes cherchaient du travail et en février 1959, il y en avait 791,210.

Le chômage actuel représente 8.9 pour cent de la force ouvrière du pays qui est de 6,218,000.

En février 1959, le pourcentage de chômeurs était de 8.8. A cette date, la force ouvrière était de 6,084,000.

Un communiqué du gouvernement accompagnait ces statistiques. Selon ce communiqué la hausse de 51,000 chômeurs s'est produite surtout au Québec.

L'emploi

Au sujet de la hausse du nombre des travailleurs, le gouvernement déclare qu'elle provient des industries telles que le commerce, les entreprises financières, les services publics et le gouvernement.

Dans le domaine agricole, les emplois ont diminué de 40,000 comparativement à l'an dernier. On a cependant enregistré une certaine hausse dans les entreprises manufacturières.

En février, les emplois sur les fermes se chiffraient par 568,000 comparativement à 594,000 à la fin-janvier et à 608,000 l'an dernier.

Le nombre des personnes employées ailleurs que sur les

fermes, a atteint un total de 5,095,000 comparativement à 4,939,000 il y a un an et 5,105,000 en janvier dernier.

Notant que la force ouvrière a augmenté de 134,000 au cours de l'année, le gouvernement déclare qu'il s'agit de la plus forte hausse depuis près de deux ans. La force ouvrière a continué à augmenter au cours des derniers mois, comparativement à son expansion relativement lente en 1959.

Le chômage est sur le point d'atteindre le sommet d'après-guerre de 8,070,000 enregistré en mars 1958. Enregistré, le mois de mars — le pire au point de vue chômage au Canada et on s'attend que le total de 555,000 enregistré en février, augmente.

Trois régions

Voici un relevé du chômage, région par région:

Régions de l'Atlantique: le nombre des travailleurs était de 462,000 soit une baisse de 4,000 au cours des mois de janvier et février, déclin moins important qu'à l'habitude pour ce temps de l'année. Le nombre des emplois est de 20,000 supérieur à celui de l'an dernier et également supérieur à tous les mois de février depuis cinq ans.

Régions du Québec: le nombre des emplois a diminué plus qu'à l'ordinaire. Au cours du mois, le nombre des emplois a été de 1,523,000, en baisse de 23,000 soit un total presque semblable à celui de l'an dernier. Près d'un tiers de ce déclin s'est produit dans les emplois agricoles. L'industrie forestière manufacturière et celle de la construction et du commerce ont également accusé un déclin.

Régions de l'Ontario: on a enregistré un déclin de 10,000 au cours des mois de janvier et février, déclin à peu près normal pour ce temps-ci de l'année. Le nombre des travailleurs, en février, a été de 2,179,000 soit une hausse de 78,000 comparativement à l'an dernier.

PROGNOSTICS
(Observatoire du Canada)

FROID
MAXIMUM aujourd'hui 15
MINIMUM cette nuit 0

SOMMAIRE: le temps sera généralement ensoleillé et il fera froid. Le vent soufflera du nord à une vitesse de 20 milles à l'heure.

Horaires de radio

- JEUDI**
- CHNO — SUDBURY 900 Kilohertz**
9.00 - Nouvelles
9.10 - Morning Magazine
9.30 - Daily Horoscope
9.45 - Morning Magazine
10.05 - Morning Magazine
10.15 - News Arrivals
10.20 - Sudbury Scene
10.30 - Show Business
10.40 - The Chapel
11.00 - Nouvelles
11.15 - Cooks News
11.25 - Quiz
11.40 - Social News
11.55 - Annonce classées
12.00 - Nouvelles
12.05 - Weekend Date
12.25 - An Eye on Everything
12.50 - News
12.40 - Météo
12.45 - Sports
12.55 - Musical Interlude
1.00 - Nouvelles
1.05 - Matinée
2.00 - Nouvelles
2.05 - Matinée
2.30 - Nouvelles
4.00 - Matinée
4.05 - Matinée
4.30 - Matinée
5.00 - Annonce classées
5.45 - Matinée
6.00 - Nouvelles
6.10 - Sports
6.20 - An eye on everything
6.30 - Dinner Date
7.00 - Top 100
8.00 - Assignment
8.05 - Looking Back
9.30 - Court of Opinion
10.00 - Festival
10.30 - Showtime
11.00 - Le cabaret dansant
12.00 - Nouvelles
1.00 - Fermeture
- CFBR — SUDBURY 550 Kilohertz**
9.00 - Les 15 minutes
9.30 - Fine cocktail
10.00 - News
10.30 - L'après-midi
10.50 - Un homme et son chien
10.55 - Quizz 66A
11.00 - Les nouvelles
11.05 - Interimé
11.00 - Nouvelles
11.10 - Horoscope
11.15 - Matinée cocktail
11.20 - Concerto
11.30 - Le Réveil rural
11.45 - Matinée cocktail
12.00 - Radio-Journal
12.25 - Interimé
12.30 - Le Réveil rural
12.45 - Matinée cocktail
12.55 - Signal horaire
1.00 - Radio-Journal
1.10 - Chronique sportive
1.15 - Carnaval et cascades
1.45 - Jeunesse forés
- CFBR — NORTH BAY 686 Kilohertz**
9.00 - Nouvelles
9.05 - Problem's Please
9.30 - Problem's Please
9.40 - Morning Melody
9.45 - Radio Sacre-Coeur
10.00 - Nouvelles
10.05 - Personnel Patter
10.10 - Nouvelles
10.15 - Personnel Patter
10.20 - Nouvelles
10.25 - Personnel Patter
10.30 - Nouvelles
10.35 - Personnel Patter
10.40 - Nouvelles
10.45 - Personnel Patter
10.50 - Nouvelles
10.55 - Personnel Patter
11.00 - Nouvelles
11.05 - Personnel Patter
11.10 - Nouvelles
11.15 - Personnel Patter
11.20 - Nouvelles
11.25 - Personnel Patter
11.30 - Nouvelles
11.35 - Personnel Patter
11.40 - Nouvelles
11.45 - Personnel Patter
11.50 - Nouvelles
11.55 - Personnel Patter
12.00 - Nouvelles
12.05 - Personnel Patter
12.10 - Nouvelles
12.15 - Personnel Patter
12.20 - Nouvelles
12.25 - Personnel Patter
12.30 - Nouvelles
12.35 - Personnel Patter
12.40 - Nouvelles
12.45 - Personnel Patter
12.50 - Nouvelles
12.55 - Personnel Patter
1.00 - Nouvelles
1.05 - Personnel Patter
1.10 - Nouvelles
1.15 - Personnel Patter
1.20 - Nouvelles
1.25 - Personnel Patter
1.30 - Nouvelles
1.35 - Personnel Patter
1.40 - Nouvelles
1.45 - Personnel Patter
1.50 - Nouvelles
1.55 - Personnel Patter
2.00 - Nouvelles
2.05 - Personnel Patter
2.10 - Nouvelles
2.15 - Personnel Patter
2.20 - Nouvelles
2.25 - Personnel Patter
2.30 - Nouvelles
2.35 - Personnel Patter
2.40 - Nouvelles
2.45 - Personnel Patter
2.50 - Nouvelles
2.55 - Personnel Patter
3.00 - Nouvelles
3.05 - Personnel Patter
3.10 - Nouvelles
3.15 - Personnel Patter
3.20 - Nouvelles
3.25 - Personnel Patter
3.30 - Nouvelles
3.35 - Personnel Patter
3.40 - Nouvelles
3.45 - Personnel Patter
3.50 - Nouvelles
3.55 - Personnel Patter
4.00 - Nouvelles
4.05 - Personnel Patter
4.10 - Nouvelles
4.15 - Personnel Patter
4.20 - Nouvelles
4.25 - Personnel Patter
4.30 - Nouvelles
4.35 - Personnel Patter
4.40 - Nouvelles
4.45 - Personnel Patter
4.50 - Nouvelles
4.55 - Personnel Patter
5.00 - Nouvelles
5.05 - Personnel Patter
5.10 - Nouvelles
5.15 - Personnel Patter
5.20 - Nouvelles
5.25 - Personnel Patter
5.30 - Nouvelles
5.35 - Personnel Patter
5.40 - Nouvelles
5.45 - Personnel Patter
5.50 - Nouvelles
5.55 - Personnel Patter
6.00 - Nouvelles
6.05 - Personnel Patter
6.10 - Nouvelles
6.15 - Personnel Patter
6.20 - Nouvelles
6.25 - Personnel Patter
6.30 - Nouvelles
6.35 - Personnel Patter
6.40 - Nouvelles
6.45 - Personnel Patter
6.50 - Nouvelles
6.55 - Personnel Patter
7.00 - Nouvelles
7.05 - Personnel Patter
7.10 - Nouvelles
7.15 - Personnel Patter
7.20 - Nouvelles
7.25 - Personnel Patter
7.30 - Nouvelles
7.35 - Personnel Patter
7.40 - Nouvelles
7.45 - Personnel Patter
7.50 - Nouvelles
7.55 - Personnel Patter
8.00 - Nouvelles
8.05 - Personnel Patter
8.10 - Nouvelles
8.15 - Personnel Patter
8.20 - Nouvelles
8.25 - Personnel Patter
8.30 - Nouvelles
8.35 - Personnel Patter
8.40 - Nouvelles
8.45 - Personnel Patter
8.50 - Nouvelles
8.55 - Personnel Patter
9.00 - Nouvelles
9.05 - Personnel Patter
9.10 - Nouvelles
9.15 - Personnel Patter
9.20 - Nouvelles
9.25 - Personnel Patter
9.30 - Nouvelles
9.35 - Personnel Patter
9.40 - Nouvelles
9.45 - Personnel Patter
9.50 - Nouvelles
9.55 - Personnel Patter
10.00 - Nouvelles
10.05 - Personnel Patter
10.10 - Nouvelles
10.15 - Personnel Patter
10.20 - Nouvelles
10.25 - Personnel Patter
10.30 - Nouvelles
10.35 - Personnel Patter
10.40 - Nouvelles
10.45 - Personnel Patter
10.50 - Nouvelles
10.55 - Personnel Patter
11.00 - Nouvelles
11.05 - Personnel Patter
11.10 - Nouvelles
11.15 - Personnel Patter
11.20 - Nouvelles
11.25 - Personnel Patter
11.30 - Nouvelles
11.35 - Personnel Patter
11.40 - Nouvelles
11.45 - Personnel Patter
11.50 - Nouvelles
11.55 - Personnel Patter
12.00 - Nouvelles
12.05 - Personnel Patter
12.10 - Nouvelles
12.15 - Personnel Patter
12.20 - Nouvelles
12.25 - Personnel Patter
12.30 - Nouvelles
12.35 - Personnel Patter
12.40 - Nouvelles
12.45 - Personnel Patter
12.50 - Nouvelles
12.55 - Personnel Patter
1.00 - Nouvelles
1.05 - Personnel Patter
1.10 - Nouvelles
1.15 - Personnel Patter
1.20 - Nouvelles
1.25 - Personnel Patter
1.30 - Nouvelles
1.35 - Personnel Patter
1.40 - Nouvelles
1.45 - Personnel Patter
1.50 - Nouvelles
1.55 - Personnel Patter
2.00 - Nouvelles
2.05 - Personnel Patter
2.10 - Nouvelles
2.15 - Personnel Patter
2.20 - Nouvelles
2.25 - Personnel Patter
2.30 - Nouvelles
2.35 - Personnel Patter
2.40 - Nouvelles
2.45 - Personnel Patter
2.50 - Nouvelles
2.55 - Personnel Patter
3.00 - Nouvelles
3.05 - Personnel Patter
3.10 - Nouvelles
3.15 - Personnel Patter
3.20 - Nouvelles
3.25 - Personnel Patter
3.30 - Nouvelles
3.35 - Personnel Patter
3.40 - Nouvelles
3.45 - Personnel Patter
3.50 - Nouvelles
3.55 - Personnel Patter
4.00 - Nouvelles
4.05 - Personnel Patter
4.10 - Nouvelles
4.15 - Personnel Patter
4.20 - Nouvelles
4.25 - Personnel Patter
4.30 - Nouvelles
4.35 - Personnel Patter
4.40 - Nouvelles
4.45 - Personnel Patter
4.50 - Nouvelles
4.55 - Personnel Patter
5.00 - Nouvelles
5.05 - Personnel Patter
5.10 - Nouvelles
5.15 - Personnel Patter
5.20 - Nouvelles
5.25 - Personnel Patter
5.30 - Nouvelles
5.35 - Personnel Patter
5.40 - Nouvelles
5.45 - Personnel Patter
5.50 - Nouvelles
5.55 - Personnel Patter
6.00 - Nouvelles
6.05 - Personnel Patter
6.10 - Nouvelles
6.15 - Personnel Patter
6.20 - Nouvelles
6.25 - Personnel Patter
6.30 - Nouvelles
6.35 - Personnel Patter
6.40 - Nouvelles
6.45 - Personnel Patter
6.50 - Nouvelles
6.55 - Personnel Patter
7.00 - Nouvelles
7.05 - Personnel Patter
7.10 - Nouvelles
7.15 - Personnel Patter
7.20 - Nouvelles
7.25 - Personnel Patter
7.30 - Nouvelles
7.35 - Personnel Patter
7.40 - Nouvelles
7.45 - Personnel Patter
7.50 - Nouvelles
7.55 - Personnel Patter
8.00 - Nouvelles
8.05 - Personnel Patter
8.10 - Nouvelles
8.15 - Personnel Patter
8.20 - Nouvelles
8.25 - Personnel Patter
8.30 - Nouvelles
8.35 - Personnel Patter
8.40 - Nouvelles
8.45 - Personnel Patter
8.50 - Nouvelles
8.55 - Personnel Patter
9.00 - Nouvelles
9.05 - Personnel Patter
9.10 - Nouvelles
9.15 - Personnel Patter
9.20 - Nouvelles
9.25 - Personnel Patter
9.30 - Nouvelles
9.35 - Personnel Patter
9.40 - Nouvelles
9.45 - Personnel Patter
9.50 - Nouvelles
9.55 - Personnel Patter
10.00 - Nouvelles
10.05 - Personnel Patter
10.10 - Nouvelles
10.15 - Personnel Patter
10.20 - Nouvelles
10.25 - Personnel Patter
10.30 - Nouvelles
10.35 - Personnel Patter
10.40 - Nouvelles
10.45 - Personnel Patter
10.50 - Nouvelles
10.55 - Personnel Patter
11.00 - Nouvelles
11.05 - Personnel Patter
11.10 - Nouvelles
11.15 - Personnel Patter
11.20 - Nouvelles
11.25 - Personnel Patter
11.30 - Nouvelles
11.35 - Personnel Patter
11.40 - Nouvelles
11.45 - Personnel Patter
11.50 - Nouvelles
11.55 - Personnel Patter
12.00 - Nouvelles
12.05 - Personnel Patter
12.10 - Nouvelles
12.15 - Personnel Patter
12.20 - Nouvelles
12.25 - Personnel Patter
12.30 - Nouvelles
12.35 - Personnel Patter
12.40 - Nouvelles
12.45 - Personnel Patter
12.50 - Nouvelles
12.55 - Personnel Patter
1.00 - Nouvelles
1.05 - Personnel Patter
1.10 - Nouvelles
1.15 - Personnel Patter
1.20 - Nouvelles
1.25 - Personnel Patter
1.30 - Nouvelles
1.35 - Personnel Patter
1.40 - Nouvelles
1.45 - Personnel Patter
1.50 - Nouvelles
1.55 - Personnel Patter
2.00 - Nouvelles
2.05 - Personnel Patter
2.10 - Nouvelles
2.15 - Personnel Patter
2.20 - Nouvelles
2.25 - Personnel Patter
2.30 - Nouvelles
2.35 - Personnel Patter
2.40 - Nouvelles
2.45 - Personnel Patter
2.50 - Nouvelles
2.55 - Personnel Patter
3.00 - Nouvelles
3.05 - Personnel Patter
3.10 - Nouvelles
3.15 - Personnel Patter
3.20 - Nouvelles
3.25 - Personnel Patter
3.30 - Nouvelles
3.35 - Personnel Patter
3.40 - Nouvelles
3.45 - Personnel Patter
3.50 - Nouvelles
3.55 - Personnel Patter
4.00 - Nouvelles
4.05 - Personnel Patter
4.10 - Nouvelles
4.15 - Personnel Patter
4.20 - Nouvelles
4.25 - Personnel Patter
4.30 - Nouvelles
4.35 - Personnel Patter
4.40 - Nouvelles
4.45 - Personnel Patter
4.50 - Nouvelles
4.55 - Personnel Patter
5.00 - Nouvelles
5.05 - Personnel Patter
5.10 - Nouvelles
5.15 - Personnel Patter
5.20 - Nouvelles
5.25 - Personnel Patter
5.30 - Nouvelles
5.35 - Personnel Patter
5.40 - Nouvelles
5.45 - Personnel Patter
5.50 - Nouvelles
5.55 - Personnel Patter
6.00 - Nouvelles
6.05 - Personnel Patter
6.10 - Nouvelles
6.15 - Personnel Patter
6.20 - Nouvelles
6.25 - Personnel Patter
6.30 - Nouvelles
6.35 - Personnel Patter
6.40 - Nouvelles
6.45 - Personnel Patter
6.50 - Nouvelles
6.55 - Personnel Patter
7.00 - Nouvelles
7.05 - Personnel Patter
7.10 - Nouvelles
7.15 - Personnel Patter
7.20 - Nouvelles
7.25 - Personnel Patter
7.30 - Nouvelles
7.35 - Personnel Patter
7.40 - Nouvelles
7.45 - Personnel Patter
7.50 - Nouvelles
7.55 - Personnel Patter
8.00 - Nouvelles
8.05 - Personnel Patter
8.10 - Nouvelles
8.15 - Personnel Patter
8.20 - Nouvelles
8.25 - Personnel Patter
8.30 - Nouvelles
8.35 - Personnel Patter
8.40 - Nouvelles
8.45 - Personnel Patter
8.50 - Nouvelles
8.55 - Personnel Patter
9.00 - Nouvelles
9.05 - Personnel Patter
9.10 - Nouvelles
9.15 - Personnel Patter
9.20 - Nouvelles
9.25 - Personnel Patter
9.30 - Nouvelles
9.35 - Personnel Patter
9.40 - Nouvelles
9.45 - Personnel Patter
9.50 - Nouvelles
9.55 - Personnel Patter
10.00 - Nouvelles
10.05 - Personnel Patter
10.10 - Nouvelles
10.15 - Personnel Patter
10.20 - Nouvelles
10.25 - Personnel Patter
10.30 - Nouvelles
10.35 - Personnel Patter
10.40 - Nouvelles
10.45 - Personnel Patter
10.50 - Nouvelles
10.55 - Personnel Patter
11.00 - Nouvelles
11.05 - Personnel Patter
11.10 - Nouvelles
11.15 - Personnel Patter
11.20 - Nouvelles
11.25 - Personnel Patter
11.30 - Nouvelles
11.35 - Personnel Patter
11.40 - Nouvelles
11.45 - Personnel Patter
11.50 - Nouvelles
11.55 - Personnel Patter
12.00 - Nouvelles
12.05 - Personnel Patter
12.10 - Nouvelles
12.15 - Personnel Patter
12.20 - Nouvelles
12.25 - Personnel Patter
12.30 - Nouvelles
12.35 - Personnel Patter
12.40 - Nouvelles
12.45 - Personnel Patter
12.50 - Nouvelles
12.55 - Personnel Patter
1.00 - Nouvelles
1.05 - Personnel Patter
1.10 - Nouvelles
1.15 - Personnel Patter
1.20 - Nouvelles
1.25 - Personnel Patter
1.30 - Nouvelles
1.35 - Personnel Patter
1.40 - Nouvelles
1.45 - Personnel Patter
1.50 - Nouvelles
1.55 - Personnel Patter
2.00 - Nouvelles
2.05 - Personnel Patter
2.10 - Nouvelles
2.15 - Personnel Patter
2.20 - Nouvelles
2.25 - Personnel Patter
2.30 - Nouvelles
2.35 - Personnel Patter
2.40 - Nouvelles
2.45 - Personnel Patter
2.50 - Nouvelles
2.55 - Personnel Patter
3.00 - Nouvelles
3.05 - Personnel Patter
3.10 - Nouvelles
3.15 - Personnel Patter
3.20 - Nouvelles
3.25 - Personnel Patter
3.30 - Nouvelles
3.35 - Personnel Patter
3.40 - Nouvelles
3.45 - Personnel Patter
3.50 - Nouvelles
3.55 - Personnel Patter
4.00 - Nouvelles
4.05 - Personnel Patter
4.10 - Nouvelles
4.15 - Personnel Patter
4.20 - Nouvelles
4.25 - Personnel Patter
4.30 - Nouvelles
4.35 - Personnel Patter
4.40 - Nouvelles
4.45 - Personnel Patter
4.50 - Nouvelles
4.55 - Personnel Patter
5.00 - Nouvelles
5.05 - Personnel Patter
5.10 - Nouvelles
5.15 - Personnel Patter
5.20 - Nouvelles
5.25 - Personnel Patter
5.30 - Nouvelles
5.35 - Personnel Patter
5.40 - Nouvelles
5.45 - Personnel Patter
5.50 - Nouvelles
5.55 - Personnel Patter
6.00 - Nouvelles
6.05 - Personnel Patter
6.10 - Nouvelles
6.15 - Personnel Patter
6.20 - Nouvelles
6.25 - Personnel Patter
6.30 - Nouvelles
6.35 - Personnel Patter
6.40 - Nouvelles
6.45 - Personnel Patter
6.50 - Nouvelles
6.55 - Personnel Patter
7.00 - Nouvelles
7.05 - Personnel Patter
7.10 - Nouvelles
7.15 - Personnel Patter
7.20 - Nouvelles
7.25 - Personnel Patter
7.30 - Nouvelles
7.35 - Personnel Patter
7.40 - Nouvelles
7.45 - Personnel Patter
7.50 - Nouvelles
7.55 - Personnel Patter
8.00 - Nouvelles
8.05 - Personnel Patter
8.10 - Nouvelles
8.15 - Personnel Patter
8.20 - Nouvelles
8.25 - Personnel Patter
8.30 - Nouvelles
8.35 - Personnel Patter
8.40 - Nouvel



LE REZ-DE-CHAUSSEE de l'hôtel de ville de Sudbury, une fois complètement rénové, ajoutera 1,500 pieds carrés d'espace largement requis pour aider à solutionner les problèmes qui font suite à l'annexion. Les bureaux du sous-officier, M. R.L. O'Connor, seront démenagés au sous-sol, afin de donner plus d'espace au département du trésor et au chef du contentieux municipal. D'autres

travaux d'agrandissement permettront au chef évaluateur, M. Aurèle Ricard, de mieux accomplir le travail au deuxième étage. On reconnaît dans la photo ci-haut MM. Alec Bissonnette, Emile Bissonnette et Onni Pirroen qui se préparent à finir le plâtre dans les bureaux du sous-sol. Les travaux spécialisés et non spécialisés sont accomplis par les équipes de la ville.

(Photo NIS)

A l'Université

M. Diefenbaker inaugurera une exposition d'art

Le premier ministre John Diefenbaker inaugurera officiellement une exposition d'art esquimaux, lundi soir prochain à l'Université d'Ottawa.

Cette exposition de sculptures circule depuis quelque temps déjà aux Etats-Unis et souève l'admiration des critiques par sa fraîcheur et son originalité. C'est la première occasion fournie au public canadien de l'admirer.

Présentée sous les auspices de la faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université, l'exposition a été organisée grâce à la collaboration entre un groupe d'anthropologues de l'Université, le gouvernement canadien et des intérêts privés.

Trois sculpteurs esquimaux, venant de Povungnetuk, dans le nord du Québec, seront présents durant toute la durée de l'exposition, soit du lundi 28 mars inclusivement, et exécuteront des travaux artistiques sur de la pierre ollaire.

Les trois Esquimaux doivent arriver à Ottawa aujourd'hui et seront logés à l'Université durant leur séjour. Le trio fait partie de la nouvelle Société de sculpteurs esquimaux de Povungnetuk. On doit au génie créateur des membres de ce groupe toutes les sculptures qui seront exposées. Le T. R. P. Henri Légaré, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, présentera le premier ministre Diefenbaker aux quelque 350 invités, à l'occasion d'une brève cérémonie d'ouverture, dans le hall de l'édifice de la faculté des arts, au 165, rue Walker, lundi soir à 8 h.

M. Marius Barbeau, d'Ottawa, ethnologue éminent autrefois à l'emploi du Musée national, prononcera une causerie sur la civilisation esquimaude, un sujet auquel il a consacré plusieurs années de sa vie, au cours de la cérémonie.

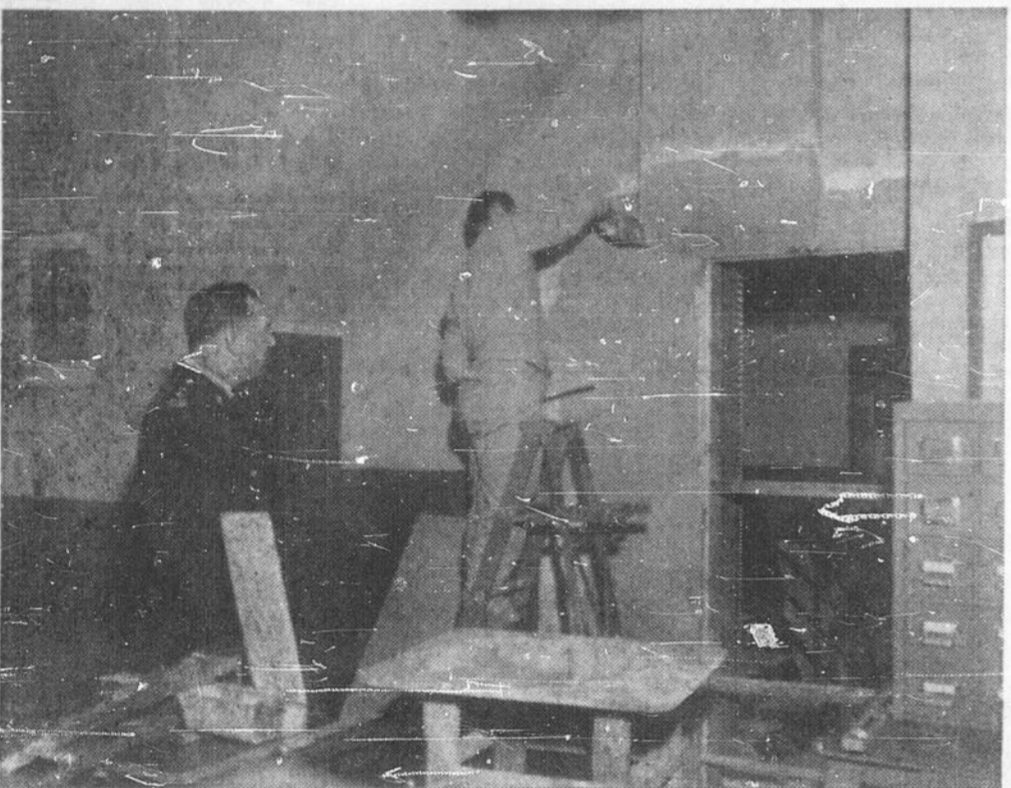
Le public pourra visiter l'exposition entre 9 h. du matin et 9 h. 30 du soir, mardi et mercredi, dans la salle 140 de l'édifice.



LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU NOUVEL-ONTARIO reprend ses activités dimanche soir dernier par une réunion à la salle de conférence du collège du Sacré-Coeur de Sudbury. Ses activités avaient été temporairement interrompues, lorsque le R. P. Lorenzo Cadieux, s.j., directeur du département d'histoire à l'Université de Sudbury et fondateur de la société historique, partit faire un séjour de quelques mois en Europe, afin d'y effectuer des recherches historiques dans les principaux centres de ce continent. Il était le con-

férencier invité à cette première réunion de l'année où on procéda aussi à l'élection des officiers. Nous reconnaissons, de gauche à droite: le R. P. Lorenzo Cadieux, s.j., directeur; M. Paul-Emile Litalien, trésorier; M. Fernand Morisset, président; Me Oslas Godin, député de Nickel Belt à Ottawa; le R. P. Guy Courteau, s.j., secrétaire et co-fondateur de la société; et Me Maurice Lacourcière qui a présenté le conférencier. Un vin d'honneur était servi durant la soirée.

(Photo Léo Cousineau)



LE POSTE DE POLICE, sur la rue Elgin, à Sudbury, pourra accommoder un plus grand nombre de policiers, une fois terminés les travaux actuellement en cours. Des équipes de la ville effectueront des travaux pour une valeur d'environ \$2,500. Selon M. Denis McKinley, assistant de l'ingénieur municipal, le tout sera terminé vers le milieu d'avril. Dans la photo ci-haut, on remarque M. Hubert Guillet, sous-chef de police, qui

regarde M. Bruno Canduso en train de finir la nouvelle entrée du poste de police. L'hôtel de ville et le poste de police serviront encore pour le mieux durant les deux ou trois prochaines années. D'ici là les autorités de la ville espèrent construire un nouvel hôtel de ville au centre municipal. On prévoit que bientôt les architectes de Sudbury participeront à un concours en vue de la présentation de plans pour l'hôtel de ville.

(Photo NIS)

M. Elzéar Roy intenterait une poursuite

SUDBURY — M. Elzéar Roy, dont l'épouse est morte le 17 février, et qu'on croit être morte empoisonnée par la strychnine, intenterait une poursuite contre la pharmacie qui a vendu ce poison à sa femme.

Le nom de cette pharmacie n'a jamais été dévoilé. Me Fernand Gratton qui représente M. Roy, dit que ce dernier a l'intention de s'adresser à la Cour suprême en son nom et en celui de ses quatre enfants. Le montant des dommages qu'il a l'intention de réclamer n'a pas encore été décidé.

On attend présentement le résultat d'une autopsie qui a été pratiquée récemment sur la dépouille exhumée de la victime. Des parties de son corps ont été envoyées au laboratoire de Toronto pour fin d'examen.

Il s'agit de la deuxième autopsie. La première fut faite peu après sa mort et ne révéla pas les causes de la mortalité. On est à peu près certain que cette deuxième autopsie déterminera définitivement la cause de la mort de Mme Roy.

L'accident est survenu lorsqu'elle avala ce qu'elle croyait être une poudre inoffensive pour la soulager d'un léger malaise à l'estomac. C'est alors qu'on a présumé qu'elle a pris de la strychnine et qu'elle est morte presque immédiatement.

Une Canadienne découvre un manuscrit de Machiavel

Par la Presse Canadienne TORONTO (PC) — Un trésor littéraire du XVIIe siècle a été découvert par un professeur de l'Université de Toronto qui a l'oeil ouvert.

Après 19 mois de recherches, Mlle Beatrice Corrigan a pu confirmer que le manuscrit qu'elle avait vu dans un petit musée de Colchester, en Angleterre, était une copie écrite à la main de la comédie de Machiavel, La Clizia.

C'est alors qu'elle prenait des vacances en Angleterre, en 1958, que Mlle Corrigan aperçut l'oeuvre dans un musée construit pour recevoir les ruines de l'empire romain en Angleterre. Experte en tout ce qui touche à la renaissance italienne, le professeur Corrigan s'intéressait peu au contenu du musée jusqu'à ce qu'elle découvrit le volume dans une vitrine.

Elle demanda à voir le manuscrit de plus près, mais dut contenir son agitation quand elle découvrit que le personnel du musée ne retrouvait plus la clef de la vitrine.

Elle se rendit à Londres où le British Museum conserve précieusement quelques fragments d'une copie de la pièce. Là, elle apprit que le seul manuscrit complet dont on connaît l'existence était conservé à Florence. Quand elle revint à Colchester, on avait retrouvé la clef. Le livre, qui avait été exposé seulement pour donner un exemple de belle reliure plein veau savamment enluminée, fut enfin ouvert pour révéler le manuscrit complet tout aussi enluminé.

Le professeur Corrigan fit faire des microfilms et en envoya un au professeur Stanley Morrison, expert britannique en calligraphie, qui se rendit immédiatement au musée.

Les gens du musée furent surpris de voir qu'en moins d'un an deux personnes demandaient à voir ce livre qui était passé inaperçu depuis 1932. Il avait été donné, avec plusieurs autres

"Le Droit" en retraite fermée

Les employés du journal "Le Droit" bénéficieront de trois fins de semaine à la Maison du Sacré-Coeur de Hull pour y faire leur retraite fermée annuelle.

La première de ces fins de semaine débutera vendredi soir à 8 heures, pour se terminer dimanche soir à 7 heures. Ceux qu'accommodera l'une de ces trois fins de semaine pourront bénéficier d'arrangements spéciaux.

Un incendie chasse une famille de son logis

KAPUSKASING (DNC) — Un incendie a complètement ravagé la demeure de M. Ed Ramsay, de Val-Albert. La famille Ramsay a absolument tout perdu dans le sinistre. Elle a trouvé refuge au motel de M. Denis Chiasson, en attendant qu'elle se trouve un logis. La population de Val-Albert viendra en aide aux sinistrés, sous forme d'argent, de meubles et de vêtements.

Embellissez votre visage et votre corps en épilant radicalement les poils superflus!



Pensez pendant quelques minutes à tous les avantages que vous offrira, toute votre vie, une peau sans poils superflus!

Pensez... à quel point votre réputation s'améliorera... Combien il sera et confiante vous vous sentirez... Combien d'heures vous pourrez employer à des choses plus intéressantes que le pinçage, le rasage ou autres méthodes d'épilation!

Offrez-vous, dès aujourd'hui, ce cadeau personnel et commencez à en profiter immédiatement. Rendez-vous à la clinique Gregory System pour une analyse gratuite de votre cas. Sans charge ou obligation nous vous ferons une démonstration d'épilation.

Venez constater vous-même à quel point l'épilation permanente, considérée comme "un luxe" jusqu'à dernièrement, a été rendue possible par Gregory System, à la portée de toutes les femmes conscientes de leur beauté. Venez voir à quel point l'épilation radicale est confortable entre les mains des techniciennes Gregory. Leur habileté à employer les nouveaux appareils à ondes courtes est devenue proverbiale.

Prenez de suite votre rendez-vous pour un avenir plus heureux. Téléphonez maintenant à la clinique Gregory ou arrêtez-vous pour consulter en passant.

CLINIQUE D'ÉPILATION SCIENTIFIQUE GREGORY SYSTEM TEL. CE 5-2085 — suite 18 Central Chambers—46, rue Elgin, Ottawa, Ont. Ouvert: 10h. a.m.—7h. 30 p.m. Samedi: 10h. a.m.—3h. p.m.



CHARME ET GRACE — Ces deux charmantes demoiselles, D. Raymond et R.-M. Bélanger, démontrent charme et grâce dans une danse folklorique lors de la célébration de la fête de saint Patrice à l'école secondaire de Temiskaming. Elles portaient un costume national irlandais. Cette danse était sous la direction de Mme B. Keenan.

(Photo S. Simard)

Belle fête de la St-Patrice à l'école de Temiskaming

TEMISKAMING (DNC) — La fête de St-Patrice n'est pas passée inaperçue à Temiskaming. Les élèves de l'école bilingue De-La-Salle, en collaboration avec l'école Ste-Thérèse présentaient une magnifique séance en matinée. Les élèves des écoles et répétèrent leur représentation le soir devant une salle remplie de parents.

Sous la présidence d'honneur du curé J.-A. Latourelle et du maire W. Irwin, les jeunes présentèrent quinze numéros variés de sketches, pièces, chants, danses et comédies qui furent très goûtés de l'assistance.

M. Omer Plouffe, principal organisateur de la soirée, remercia ses collaborateurs et les artisans de cette belle fête. Mme C. Barnett, Mère Marie-Ethel, M. Jean Chénier, professeurs de l'école secondaire, et Mme B. Keenan, Mlle Alberta Rochon et Mme Ann Jones.

Le curé Latourelle exprima sa joie de voir ses paroissiens de toutes origines, participer

à la fête des paroissiens de langue anglaise. Il rappela que ce n'était pas la première fois que les Irlandais se trouvaient unis aux Canadiens d'origine française. En 1847, dit-il, lors de l'épidémie qui ravageait les rangs des émigrés d'origine irlandaise, prêtres, religieux et laïcs du Québec ont accouru au secours de leurs coreligionnaires et s'étaient dévoués avec héroïsme pour les soigner bien qu'ils ne pouvaient les comprendre. L'année suivante, Irlandais et Canadiens français célébraient ensemble la fête de St-Patrice à Montréal, Trois-Rivières et Québec.

Après cette magnifique soirée, l'assistance fut invitée à un copieux goûter préparé par l'Association des parents et instituteurs sous la direction de Mme R. Rossignol.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce dans les pages de "Edition du Nord" du

Un objectif de \$10,000 pour la Soc. du cancer

La Société canadienne du cancer, dans les quatre comtés de l'Ouest du Québec, a fixé à \$10,000 l'objectif de sa campagne annuelle de souscription qui débute le 6 avril pour se terminer le 30 du même mois.

Lors d'une assemblée récente de la Société, laquelle est présidée, du côté de Hull, par M. le juge Roland Millar, on a formé les divers comités qui se chargeront d'organiser la sollicitation dans les comtés de Hull, Gatineau, Pontiac et Papineau. Le président de la campagne, cette année, est M. Gérard Ste-Marie.

La campagne, cette année, a adopté comme mot d'ordre "Protégez votre famille". M. Ste-Marie, en invitant la population à se montrer généreuse à l'occasion de la campagne, a souligné que le cancer entraîne annuellement la mort d'environ 22,000 Canadiens.

Le comité de sollicitation auprès des industries sera présidé par M. Bernard Lalonde. Au comité des noms spéciaux, on retrouve M. Gérard Tessier; au comité du commerce, M. Oscar Alié; au comité rural, M. Gérard Ste-Marie; et pour la sollicitation à domicile, Mme J. Landry. Le comité de publicité est dirigé par M. Henri Allard et Mlle Simone Lanctôt.

Gros vol dans la ville de Mattawa

MATTAWA (DNC) — Un montant de \$12,000 à \$12,500 a été volé au bureau des permis de Mattawa, lorsque des malfaiteurs se sont introduits dans ces bureaux situés dans l'édifice de la quincaillerie Bell.

L'agent du bureau, M. W. H. Bell, a déclaré qu'il n'a quitté le bureau que quelques instants vers minuit lundi soir. La police croit que les malfaiteurs attendaient dehors.

C'est à son retour lundi midi que M. Bell s'aperçut de la disparition de l'argent. L'argent volé avait été perçu de la vente de permis d'automobile.

Le coffre-fort n'avait pas été fermé et aucune marque n'avait été laissée sur la voûte. Quoique est entré a ouvert la porte et a pris l'argent.

Le propriétaire s'aperçut ensuite que les malfaiteurs étaient entrés par une fenêtre au sous-sol et ensuite se dirigèrent vers le magasin par une porte intérieure.

Le chef de la Sûreté municipale, M. Norman Gréber, ainsi que des inspecteurs du ministère de la Voirie font enquête et tentent de déterminer le montant exact qui a été pris.

Les autres locaux de l'édifice n'ont rien entendu.

M. F. A. Harrison réélu président

MONTREAL (Spéciale) — M. F. A. Harrison de Montréal a été réélu président de la Section forestière de l'Association canadienne des pâtes et papiers lors de la 42e assemblée annuelle de la section. M. Harrison est vice-président chargé des boisés, Canadian International Paper Company.

M. A. H. Burk, vice-président chargé des boisés, de la KVP Company, Espanola, Ontario, a été lui aussi réélu vice-président de la Section forestière.



29 ANS DE SERVICE — Le quartier-général du secteur de l'Est du Québec annonce cette semaine la retraite prochaine du capitaine MAURICE CARDINAL, CD, 47 ans, de Québec et Ottawa. Entré au service de la Trésorerie militaire dès 1931, il reçut sa commission d'officier en 1942 alors qu'il était sous-officier breveté de 1ère classe. En 1951-1952, il servit en Corée comme paumètre à la 25e brigade d'infanterie.

Le club Lions d'Ottawa reçoit le gouverneur Charles Grace

Mardi était une journée spéciale pour les Lions d'Ottawa. En effet, le conseil central des clubs Lions d'Ottawa recevait à son déjeuner hebdomadaire, au Château Laurier, le gouverneur de district en la personne de Charles Grace, représentant officiel du Lions International.

M. Grace, qui est actuellement professeur en art industriel, est un ancien président du club d'Arnprior. C'est sa 27e visite au conseil central d'Ottawa, et il a profité de l'occasion pour louer l'esprit de franchise canadienne et d'initiative qui y règne. "Il est très intéressant, dit-il, de voir que vos membres s'intéressent à recruter de leur propre chef des amis, ce qui a eu pour effet de porter le nombre de membres nouveaux à 117 depuis octobre dernier."

"Pour la première fois de notre histoire, d'ajouter M. Grace, l'aspect d'une guerre possible nous hante et nous horrifie plus que tout autre conflit que nous ayons pu envisager jusqu'à date. Il y a 16 millions d'hommes sous les armes actuellement. Trois nations, les Etats-Unis, l'Angleterre et la Russie, possèdent assez de puissance nucléaire pour détruire d'un seul coup toute civilisation du globe terrestre. Malgré tout, les Lions continuent d'espérer et de prier pour une meilleure entente entre les peuples. L'entente cordiale est d'ailleurs notre principe de base. Mais il ne faudrait pas pour cela que nous ne faisons qu'honorer des principes sans aucune action de notre part. Au contraire, le lionisme est un mouvement d'amitié universelle. Les délégués européens au dernier congrès de New York, ont admis le fait que leurs congénères ne pas notre mentalité du travail en groupe, mais que les clubs Lions leur fournissent l'occasion de s'entraider à la tâche ardue mais combien méritoire de l'entraide fraternelle."

M. Grace a fait remarquer que bien que la majorité des membres du conseil central d'Ottawa ne parlent pas encore deux langues, ils n'en apprennent pas moins une seconde, qui est celle du coeur. "Le désir d'aider son prochain, dit-il, voilà le mot de passe de nos membres."

Au cours du déjeuner, M. Grace a accepté l'invitation de présenter, au nom de la section centrale, les chevrons de distinction aux "vieux monarques"; chevrons de dix ans à MM. Miles Allan et Harry Broder; de quinze ans à MM. Stan MacKell, Or Matte, George Spratt et Al Wideman; de vingt ans à MM. Bert McInenly, G. Marchand et Baden Read; de vingt-cinq ans à MM. Alan Brown West Brown et Jack Logan.

Nécrologie

M. Glorian Charbonneau

MANIWAKI (DNC) — M. Glorian Charbonneau, de Maniwaki, est décédé subitement à sa résidence mercredi matin, le 23 mars, à l'âge de 63 ans. Natif de Montceff, où il avait épousé Fabiola Nault, qui lui survit, le défunt demeurait à Maniwaki depuis plusieurs années.

M. Charbonneau était membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse dans le deuil un fils, Gérard, de Maniwaki, et une fille, Mme Armand Monette (Georgette), de Maniwaki également; 3 frères: Stanislas, de Maniwaki, Ernest de Sudbury, et Lionel, d'Elliot Lake; 3 sœurs: Mme Octave Roy (Rose), de Lytton, Mme Arthur Gauthier (Yvonne), d'Elliot Lake, et Mme Roméo Poulin (Edna), de Montceff.

La maison funéraire Ethier Ltee a la direction des funérailles. La date et l'endroit où la dépouille mortelle sera exposée seront annoncés plus tard.



ANNEE DU REFUGIE — Au cours du thé offert mardi soir à la salle de l'église presbytérienne Knox, par le comité hongrois de ce groupement d'Ottawa créé à l'occasion de l'Année mondiale du réfugié, on remarque de

gauche à droite: le sénateur Cairine Wilson, qui a accoré son patronage à l'oeuvre, la violoniste Mariba, qui a interprété quelques pièces musicales, et Mme Paul Tardif, qui a versé le thé.

(Photo Champlain Marcel)